

L'ILLUSTRAZIONE ITALIANA

SOMMARIO DEL NUMERO 29:

TESTO:

CONFERENZA (Lo Camera in vacanza. Un congresso di giornalisti. La jettatura. La passione del gioco) *Ugo Fosci.*
Un dottore in musica *Enrico.*
Il matrimonio del duca di York (da Londra) *R. Alt.*
Il cav. Scheibler alla caccia del leone *Enrico.*
Una signora italiana sulla frontiera asiatica *Matilde Serao.*
L'amante sciocca, racconto (III) *B-T.*
La settimana. - **Noterelle.** - **Necrologio.**
Schisch. - **Robuz.** - **Sciaredo.**

ATTUALITÀ:

Le ultime sedute al Parlamento: L'infiammazione della spugna di Montecitorio *Dante Paccoli.*
 — I disordini di Parigi: Il tumulto davanti al caffè Harcourt *Ed. Scotti.*
 — Il matrimonio del Duca di York: Il corteggio davanti a Charing Cross. *fotografia B. Alt.*
 St. James Palace, a Londra *fotografia B. Alt.*
 La caccia in Africa di Felice Scheibler (10 disegni) *Gennaro Azzurro.*
 Esposizione Universale Colombiana a Chicago: Il grande Bacio *da una fotografia.*
 — La pianta.
Ritratti: Francesco Santamaría Nicolini, nuovo ministro di Grazia e Giustizia. *fotografia Scattola.*
 — Il Duca di York e la principessa May, sposati il 6 luglio *fotografia Russell.*
 — Il cav. Felice Scheibler *fotografia A. Ferrario.*
 — Antonio Neger, vittima dei tumulti di Parigi *da una fotografia.*

INCISIONI:

Dante Paccoli.
Ed. Scotti.
fotografia B. Alt.
fotografia B. Alt.
Gennaro Azzurro.
da una fotografia.
fotografia Scattola.
fotografia Russell.
fotografia A. Ferrario.
da una fotografia.



SAPONE FINISSIMO EMOLLIENTE DOLCIFICANTE
 specialmente raccomandato per la toilette e per il BAGNO
 NELLE MALATTIE DELLA PELLE È IL PREFERITO.
 Deterge, ammorbidisce, rende le
mani aristocratiche

La Casa **A. BERTELLI & C.** - chimici - **MILANO**, spedisce un pezzo Sapone per L. 1.25 più Cent. 50 per il porto:
 due pezzi L. 2.50 e 12 pezzi L. 12.50, franchi di porto. Ai malavisti prezzi si vende il vero Sapone anche da tutti i rispettabili
 Farmacisti, Droghieri, Profumieri, Negozianti di Mode e Stabilimenti di Bagni.

CAPELLI POCHI E SPARSI
 divengono lunghi e forti servendosi di **EXTRAIT CAPILLAIRE** del **DR. PP. BENEDOTTI** del Monte Malina.
 Distrugge la pellicola, arresta la caduta dei capelli, li fa rinasce e rilancia la coesione.
 Dirigarsi al sig. **E. GENET**, amministratore, 35, rue du 4 Septembre, Parigi.

Stabilimento Idroterapico
COSSILLA
 a 1/2 ora da **BIELLA**
 Idroterapia. - Elettrolisi.
M. S. A. G. C. I. C.
 Cura Knapp modificata.
 Richiedersi e domandare al
 dott. **L. C. BURGONZO**.

BIGNASCO Ct. Ticino
 Svizzera
 • Hôtel du Glacier •
 Stagione Maggio-Ottobre

Novelle del lunedì
 di **ALFONSO DAUDET**
 4^a ed. - Un vol. di 320 pag. - Una Lira.
 Dirig. comm. al Fratelli Treves.

GIORNALE di KNEIPP
 Indicatore ufficiale del sistema di cura Knapp.
 Ecco il 1^o n^o 18 d'oggi messo in fascicolo di 24 pagine in 4^a ed. - Prezzo annuo d'abbonamento anticipato per l'Italia L. 5. - per gli altri Stati L. 6. 50.
 Ufficio d'amministrazione
EDINE - Via della Poeta, 16.

Se volete che la vostra **salute** sia felice, raggiungete intanto di **Giovinezza e di Bellezza**
 bisogna cominciare a **bianchezza** rosa con l'aiuto del
 • **Fleur de Pêche** •
 polvere di rosa speciale al profumo saporito di
 — PROFUMERIA EXOTIQUE —
 35, rue du 4 Septembre, Parigi.

Per assistere la vostra leggerezza cesserà, Signore, levo le vostre
PIGMEE E LE RACCHE DI ROSORE
 con l'aiuto della **VERA ACQUA DI NINON**.
 L'immortale **NINON DE LENOIR** si consacrò a questo e a bella sua al-
 l'età di 80 anni. Spargeva sul vostro volto una bianchezza di neve col mezzo
 della leggiera **POVRE DI NINON**, la più igienica delle polveri di riso.
 Per averla le numerose contraffazioni seguite tutte le sue migliori
 preparazioni, il nome o l'indirizzo della **PROFUMERIA NINON**.
 1^a ed. - 1^a Rue du 4 Septembre, Parigi.

VITA INTIMA
 DI **CORDELLA**
 2^a ed. - Un volume in 16. - Una Lira.
 Dir. vaglia al Fr. Treves, Milano.

1893 Esposizione Annuale
 di Belle Arti
MONACO nel R. PALAZZO DI CRISTALLO
 dal 1.^o Luglio fino alla metà di Ottobre.
 di Baviera. L'Associazione degli Artisti di Monaco.

Venezia - **Hôtel d'Italie & Bauer** - **BAUER**
 - **Grinwald**

BAGNI DI BORMIO
 1500 metri ALTA VALTELLINA 1500 metri
 sul livello del mare sul livello del mare
BAGNI VECCHI **BAGNI NUOVI**
 STAGIONE DAL MAGGIO A TUTTO SETTEMBRE
 Acque termali, temperatura alle fonti 41° C. acque solfuree. - Efficacia
 da tempi remoti nelle malattie reumatiche a nervosa, ecc., ed è anche
 indicato il loro uso nel primo stadio della tisi. - Aria salubre, cura idro-
 patica, ottimi confort. - **PREZZI MODICI** per ogni condizione.
 — Strada ferrata sino a **MONDRA**. Ufficio di Posta e Telegraf. nella
 Stabilimenti. Poste quotidiani.
 Direttore medico: **CAV. DOTTOR EMILIO LEVI**, dell'Accademia medico-chirur-
 gica di Firenze (Isola S. Francesco, 10).
 Vigente la corrispondenza alla Direzione dei Bagni Nuovi di Bormio.

Basilea - **Hôtel Metropole** - **Il più raccomandabile**
 - **Prezzi limitati**
 Servizio inappuntabile

ACQUA HAMILTON
 Riconfermato dal Capitolo del Dott. W.H. HAMILTON
 Deposito generale: 35, Rue de Provence, PARIGI.
 Rappresentanti: Torino, G. Torelli; Milano, L. Camia; Fano, Bocca, S.

Il Concessionario della Sorgente di **CINCINAO**
ACQUA MINERALE NATURALE

porta e conoscenza del pubblico che l'Acqua di Cinciniao, digestiva-parsosa da tavola, viene
 messa sul luogo, — a Cinciniao stesso, — in bottiglie, come scaturisce dalla Sorgente allo stato di
ACQUA MINERALE NATURALE
 Quest'Acqua di Cinciniao, che fa ben digerire, giova nelle inappetenze, dispepsie, bruciori di
 stomaco, sete morbosa, non ha nulla di comune colle numerose acque gazate artificialmente,
 le quali vengono indebitamente vendute come acque minerali da tavola gassate naturali, benché siano
 alterate per le diverse manipolazioni chimiche cui sono sottoposte, come non ha nulla di comune
 colla Finggi, che non è Acqua da tavola, mancando del necessario acido carbonico; e colla Vichy
 o Vals, bicarbonato sodico forti, e che, perciò, non sono acque da tavola.
 L'Acqua di Cinciniao viene imbottigliata con grandissima cura, e il pubblico che ne fa uso è sicuro,
 — come scrisse recentemente l'illustre Professor Edoardo Porro, — di non patirne inganno.
 I Professori Porro, Bottini, Mangiagalli, Sormani ed altri medici illustri, i dottori Gatti, Lelani,
 Rosmini, Tibaldi, Arzari, Colombo, Brocca, Marzolari, Gnata, Carli, Berni, Bertazzoli, Biagini, Porta,
 Grandi, Caravaggi, ecc., non solo prescrivono la Cinciniao, ma ne fanno uso personale
 anche in famiglia, bevendola altresì giornalmente a tavola, sola o miscelata al vino o sippa.
 L'Acqua minerale naturale della Sorgente di Cinciniao si trova presso i Depositi d'acque
 minerali e farmacie. — Chiedetela anche negli Alberghi, Ristoranti e Stabilimenti balneari per berla
 a tavola, miscelata al vino o sola.
 Deposito generale presso il Concessionario Giovanni Chiari.
 Richieste all'Italia Termale, Via Dante, 6, Milano; e a G. Chiari a Poggibonni (Prov. di Siena).

L'ILLUSTRAZIONE ITALIANA

Anno XX. - N. 29. - 16 Luglio 1893.

Centosimi Cinquanta il Numero.

Per tutti gli articoli e i disegni è riservata la proprietà letteraria ed artistica, secondo la legge e i trattati internazionali.



ROMA. — LE ULTIME SEDUTE AL PARLAMENTO. — INFIAMMENTO DELLA CUPOLA DI MONTECITORIO (disegno dal vero di Dante Paolucci).

UN DOTTORE IN MUSICA.

Appena Arrigo Boito ritornò da Cambridge, fresco fresco della laurea in musica ricevuta in quella Università, mi sono recato da lui per congratularmene, per conoscere i particolari di quella curiosa antichissima cerimonia, e scriverne in aggiunta al breve cenno fattone dal nostro corrispondente da Londra.

Ero sicuro di trovarlo; perché l'autore del *Me-fistofele*, al rovescio di tutti, gode l'intera state nei belfori di Milano, e solo nell'inverno passa in un clima più mite: a Pegli. Nella bella casa bianca, in via Principe Amedeo, dove dimora col fratello, l'illustre Camillo, egli, anziché il piano terreno ove ha un rumorio di quartiere, preferisce abitare su su, in un salotto di cui egli trasformò in un piccolo angolo d'Oriente, con tappeti, divani turchi, lane damasche e una piccola rara biblioteca a cui la sua mente avida di erudizione peregrina attinge sicura. Dietro un pianoforte, v'è un tavolo vasto, enorme, da notaio, tutto pieno di carte, di libri e di foggi-darte di cristallo, che brillano alla pochissima luce lasciata passare per le fessure delle persiane chiuse. Sul pianoforte verticale, campeggia il ritratto del Nonno che è al Vaticano: un altro busto di quella buona lava d'imperatore, in terra cotta, sta su un tavolino, presso un pugnale di Calabria, una lama di Toledo, e un violino chiuso nel suo astuccio. Tutto intorno, fotografie di quadri del Velasquez, e nessun'altra fotografia né d'amico... né d'amica.

Per salire in questo nido dell'arte, bisogna acciacciare in un cortiletto intorno, infilare una porticina, di quelle che servono così bene ai fortunati d'amore, salire una buona ottantina di scale... e, e indovinare, fra i diversi usi, quello dietro il quale sta lavorando Arrigo Boito, in mezzo a un silenzio e a una pace monastica.

Sicuro, lavorando! Intorno all'autore del *Me-fistofele*, come già intorno a tanti altri fortunati, si è formata la leggenda ch'egli vive sempre immerso nell'ozio: si suppone ch'egli si balocchi coi sempiterni giochetti di parole, siarde, sibiline, bizzarre combinazioni di sillabe, lasciando da banda la grand'arte alla quale fu creato. Intanto, egli col signor Solanges, un francese divenuto italiano per soggiorno, sta compiendo il più fastidioso, il più difficile e il più ingegnoso lavoro che possa mai intraprendere: tradurre in francese il libretto del *Faust*; il che vuol dire tradurre, in buona parte, nella lingua francese arcaica rispettando scrupolosamente persino i menomi accenti della musica verdiana. Chi si è provato a tradurre qualche romanza, adattandola alla musica già bell'e composta, capirà che fatica...

Così, quest'estate, mentre tutti gli abitanti di via Principe Amedeo si accingono, in quella casa tutta sola, non vive che Arrigo Boito solitario, lassù sui tetti fra i voli delle rondini e delle fantasie.

Arrigo Boito mi accolse con quell'espansione che lo rende tanto caro ai vecchi amici. E l'ho subito assediato d'interrogazioni sui particolari delle usanze di Cambridge, antiche curiosissime usanze, che durano da secoli, e che, per di più, in forza di quel culto geloso che gli inglesi serbano ai cerimoniali delle loro istituzioni avite.

La celebre Università, che rimonta al 1229, ha il costume, al pari di altre, di conferire la laurea honoris causa in lettere, giurisprudenza, e via via, agli uomini più eminenti che le professano, inglesi e stranieri; unica in Europa, e credo al mondo, assegna la laurea a musicisti più eccelsi. Arrigo Boito è il primo italiano che abbia ottenuto tanto onore.

Le lauree di Cambridge non si domandano; sono bensì spontaneamente decretate dai professori radunati in solenne assemblea, e conferite con più solenne cerimonia.

L'Università di Cambridge aveva deliberato in seduta plenaria di conferire la laurea musicale a Giuseppe Verdi, cogliendo occasione dal recente trionfo del capovalore verdiano di spiccate gioie inglesi. *Faust*; ma il sommo maestro, che rifugge da tutte le pompe e che ha ragione di volere alla sua bella età di 80 anni, tutti i comodi possibili, non poteva adattarsi alla cerimonia, non poteva correre ad epoca fissata a Cambridge, essendo di drammatica che la laurea non si possa conferire a chi non si presenti, di persona, per riceverla.

Dopo il reciso rifiuto del Verdi, la scelta del-

l'assemblea di Cambridge cadde sul collaboratore del glorioso maestro, del quale si volevano premiare ad un tempo e il talento musicale e il talento poetico; l'autore del *Me-fistofele* e il librettista. Sulle prime, Arrigo non avrebbe voluto, per modestia, accettare; ma gli fu fatto giustamente osservare che un nuovo rifiuto sarebbe dispiaciuto a quei dotti, vivamente desiderosi di rendere un omaggio all'alto ingegno italiano. E il Boito allora si arrese.

L'impressione che un europeo del continente riceve nell'entrare a Cambridge, è addirittura edificante. Cambridge è tutt'altro che una città moderna, è tutt'altro che una città moderna. Non vi mancano floridi industrie; ma abbondano le scuole; non vi mancano industriali borghesi, ma vi sovrabbondano gli scolari, i professori, gli scienziati; è una città consacrata agli studi, al sapere. L'Università in cui insegnano uomini d'una dottrina stupefacente, impronta del suo carattere tutta la città, tutta la vita, come un tempo, sotto l'aulica Veneta, arrivata a Padova, soltanto non riconoscibile da quella di cui ci fanno le descrizioni i nostri amici più maturi. Cambridge ha discicelte collegi; e i principali sono quello di Peterhouse, fondato nel 1257; King's College, fondato nel 1411; Christ's College, fondato nel 1505, ecc. Vi è una biblioteca, contenente tesori, un museo d'antichità, un giardino botanico, un osservatorio, tutti i sussidi della scienza, tutti i comodi per studiare. Gli studenti abitano in quei collegi, stipendiati nello sfoggio della loro architettura medioevale. Ciascuno ha un piccolo proprio appartamento separato, e vive come vuole. I refettori dei collegi sembrano essi soli tante cattedrali. Ogni collegio ha la propria cappella, che in origine, naturalmente, era destinata al culto cattolico. I vetri antichi di quelle cappelle gotiche sono meravigliosi. I collegi hanno parchi dalle piante lussureggianti, saldi di scherma, giochi ginecastici. Chi va per le vie tranquille di Cambridge s'incrocia a ogni passo in studenti a cappellini o solitari: i quali non lasciano un momento il tradizionale costume: cappa nera, cappelli neri e scuri. I professori non si limitano a vestire il costume nero e severissimo durante le lezioni, e le funzioni universitarie: lo indossano anche per le strade pubbliche, alle passeggiate e sembrano tanti inquisitori. L'Università è presieduta da un cancelliere, carica portata da un personaggio tanto altolocate quanto invisibile. Il capo visuale dell'ateneo è il *vice cancelliere*, come a dire il rettore magnifico delle nostre Università d'una volta o il rettore di adesso; ma con una veste ben più autorevole e più venerata.

Arrigo Boito, entrando nell'università di Cambridge avrà dovuto, immagino, ripetere col Manzoni:

Cheti e gravi oggi al tempio moviamo!

Non c'era da scherzare, ma da gradire in tutta la sua espressione un tratto squisito d'ospitalità. Il Boito si recò all'ateneo di Cambridge un giorno prima della laurea. Quattro erano i musicisti da laurearsi: un tedesco, Massimiliano Bruch... un russo, Pietro Tchaikowsky, e un francese, Camille Saint-Saëns, — e l'italiano. Ognuno doveva dirigere un proprio lavoro. Il Boito diresse il prologo del *Me-fistofele*; la seconda volta che dirigeva, vide sua l'aula tutta piena di parole per magnificare l'educazione artistica de' suoi esecutori; tutti signori e signore di un'elita associazione musicale e venuti in buon numero da Londra. Questi artisti dilettanti avevano studiato le loro parti a lungo, con una coscienza e un impegno meraviglioso. Le masse corali diedero alla musica bolitana tutti i risalti e chiaroscuri desiderabili.

Il giorno dopo (13 giugno), i laureandi si trovarono nell'aula magna dell'Università dove stanno preparati i costumi, che devono indossare. Otti ai quattro musicisti si vedono altri laureandi: un rajà, Bhaonagar, benemerito (dicono) per aver difeso il suo paese la cultura popolare e istituito vari civili ordinamenti; un musicista inglese, barone Herschell; un guerriero inglese lord Roberts di Kandahar, l'eroe delle spedizioni afgane, che, con una marcia ardimentissima, sotto-

mise il dominio del rajà, lasciandogli solo il titolo regale, le sterminate dovizie e gli occhi per pianificare sulle glorie fugaci di quaggiù. C'era, fra i laureandi *honoris causa*, un editore di antichi canti autentici, Giulio Zapata; e un altro editore erudito, Standish Hayes O'Grady, di Dublino.

Il collegio dei professori e la schiera dei soliti dottori in legge, in medicina, ecc., laureati quest'anno, vi sono tutti in pompa magna, con a capo il *Vice-Chancellor*. I dottori siedono sui sogli che recano il loro nome, posti secondo il grado della rispettiva età, cominciando dal più anziano, e terminando col più giovane. Il Boito è il più giovane di tutti quelli che indossano il costume, la toga, il *gown*, come dicono. Il *gown* più musicisti è una bellezza. Arrigo, pregato, lo indossò alla mia presenza, rinnovando lo spettacolo che doveva presentarsi in quella assemblea di savvi. Figurarsi: un costume di velluto, lungo fino a terra, ricchissimo, di broccato di color crema, coi risvolti di seta rossa porpora. E dal secolo XVI che una ditta privilegiata di Cambridge fabbrica codesto broccato il cui disegno (tutte pare del Rinascimento) è riservato esclusivamente ai dottori.

Un sovrabbondante cappuccio pende sulla schiena con un appendice (dello stesso broccato) che pare un prosciutto d'un elefante e il cui ufficio rimane, almeno per ora, un profumo di capo così caparra a larghe tese è di velluto nero, con un corione d'oro, come quello di Enrico VIII, e deve essere stato adottato fin da quel tempo.

Il corteo, un pittore, compatto corteo, di settecento persone, si forma ordinatamente. Precede il *Vice-Chancellor*, che in quella toga regale e pelli-grina d'ermellino fino alle ginocchia, sembra un doge. Torreggiano quattro mazzieri nel costume del 1590, colle mazze d'argento brandite in pugno. Primo dei neo-dottori, davanti al rajà, alto, grosso, che cammina impacciato nell'ampia toga e pare solido ai piedi. In fronte gli brilla un turbante tempestato di brillanti del valore suppelleggi di mezzo milione di nostre lire, tanto sono grossi e spessi. Ma il più lieve movimento di quel capo così strabocchevolmente impreziosito, par di vedere lo sfolgore d'un sole, di cento soli: occorrono i corti affannati per sostenerne i lampi. Due mori, ministri o servi che sono del rajà, gli camminano ai lati, muti e severi. Subito dopo il rajà è collocato (curiosa combinazione!) il conquistatore inglese. Poi a due a due vengono gli altri dottori e professori, tutti in costume, escono gravi dall'Università, processionemente, in mezzo alla folla riverente e silenziosa che lascia libero il passo, attraversando la città di Cambridge, recandosi al King's College, ove dee aver luogo la proclamazione delle lauree delle nove Muse.

Nell'aula del King's College, i mazzieri indicano i posti. Tutta la sala è piena di dottori, piena di studenti è la galleria, nelle cui aule sovrane aleggia forse qualche sorriso canzonatorio per il povero rajà, al quale si vuole probabilmente addolcire la sua troppe amara giungla dagli irrimediabili eventi.

Il dottore Sandys si alza, e pronuncia per ciascuno dei nuovi dottori un breve e succoso elogio in latino. Ho qui tutti e nove gli elogi scritti da me Vallardi, professore di Cambridge, il quale alla prosa mescola varie latinità di Properzio e Virgilio, anzi greci d'Omero e s'abbandona a qualche piccolo volo lirico.

Mentre è pronunciato l'elogio, il laureando, cui cala, rimane in piedi a capo scoperto. Finio l'elogio, scoppiò un applauso; e il dottore Sandys piglia per nome il nuovo dottore e lo conduce al *Vice-Chancellor*, colla frase sacramentale: *Duod ad vos... Arrigo Boito. Oppure: Duod ad vos Camille Saint-Saëns, ecc.*

Il *Vice-Chancellor* allora si leva ritti in piedi: dà la mano al dottore, e pronuncia l'altra frase, non meno sacramentale della prima e che fa stupore in bocca d'un protestante: *Te in nomine Patris et Filii et Spiritus sancti; tu sei dottore.*

Proprio anche in nome dello Spirito Santo!... La cerimonia, istituita ben prima della riforma religiosa, fu conservata persino in questa formula. Così pure a uno dei collegi si conservò intatto il nome della santa trinità: *Trinity's Col-*

SIGARETTE OTTOMANE

Da 60 e 150 centesimi.
Esigete sempre dal Talacché la marca originaria della
REGIA OTTOMANA DI COSTANTINOPOLI.

lege. Un solo particolare venne omissso in questi ultimi anni perchè di carattere troppo servile. Una volta, il nuovo dottore, nell'udir le parole di consacrazione del *Vice-Chancellor*, gli s'inginocchiava davanti: adesso, resta in piedi solamente.

(Apri una parentesi: Nell'elogio dell'onorevole Sandys, oltre al *Nerone*, che da un bel pezzo è finito in tutti i suoi cinque atti, si cita un'altra opera del Boito, pure inedita: *Oreste*. — Ma è vero?... ho domandato al Boito.

— Non è vero; — mi rispose Boito. — L'oratore ha confuso. Non si tratta d'un'altra opera; ma d'un episodio del mio stesso *Nerone*, ch'è una scena su *Oreste*, letteralmente tradotta da Eschilo.

Osservando che, a questo mondo, oltre i giornalisti possono sbagliarsi anche i sommi sapienti, chiudo la parentesi.)

La funzione è finita qui per il pubblico, non per i dottori. Tutti i laureati di Cambridge, nuovi e vecchi, vanno in costume a una colazione sontuosa in casa del *Vice-Chancellor*.

Grande etichetta: i mazzieri s'ertano; alle mense, disposte a ferro di cavallo, brillano anche delle signore. Alla fine della colazione, ecco gira una gran coppa. Quest'uso detto in inglese *Leaving*, uso medievale e scolastico per eccellenza (vedi i canti



IL DUCA DI YORK E LA PRINCIPESSA MAY, sposati il 6 luglio.
(Fotografia Russell di Londra.)

dei Goliardi...) stabilisce il punto più spiccato del cerimoniale. Il *Vice-Chancellor* prende con ambe le mani una coppa enorme del secolo XV tutt'al più, con tanto di copercchio; la riempie di più vini, di Porto, di Cipro... formandone un intruglio, reso gradevole dalle erbe aromatiche che vi getta dentro in copia. L'antritione si alza, e beve alla salute del suo vicino, mentre questi, levatosi del pari, tiene con tutt'e due le mani il copercchio della coppa ed è nello stesso tempo attentamente sorvegliato dal commensale che ha di fronte.

Perchè questa triplik levata, e questa gelosa sorveglianza?... È un ricordo storico, o si riferisce a un principe d'Inghilterra, a un Edoardo che venne pugnato dal suo vicino commensale mentre beveva. Al banchetto del *Vice-Chancellor* mentre l'uno beve, si impegna tutt'e due le mani del vicino col farli tener la coppa; e il commensale di fronte vigila perchè quelle mani non impagino a tradimento un pugnale assassino!

Qui, non è finito ancora. Tutta la dotta comitiva passa nel parco, che presenta un pittoresco spettacolo con quei costumi di vari colori, fra il verde delle piante, alla luce del pomeriggio. Dopo questo *garden party* ciascuno se ne va a casa, col suo bel costume in dosso, che gli resta in dono per sempre.

RENATO.



Londra. — ST. JAMES PALACE (da schizzo inviato dal nostro corrispondente R. Alt.)



IL MATRIMONIO DEL DUCA DI YORK. — IL CORTEGGIO DAVANTI A CHARING CROSS (disegno di G. Starace, da schizzi del nostro corrispondente E. Alt).



NOTE INGLESI

IL MATRIMONIO DEL DUCA DI YORK.

Il signor Gladstone non ha trovato che il matrimonio dell'erede al trono d'Inghilterra fosse una solennità sufficiente per sospendere i lavori parlamentari e dopo avere fatto una breve comparsa nella cappella di S. James, se ne è tornato in fretta ai Comuni ad occuparsi del *supra-bill*.

Ma il popolo londinese, cui il governo ricusò di dare un *holiday* di più, se l'è preso da sé ed anzi ne ha presi due, poiché Londra è stata in festa fino dalla vigilia della grande giornata. — Che vessa in *Charing Cross*, nello Strand, in Piccadilly ed attorno a Marlborough house, in quel Pall Mall così elegante e di solito popolato di tutta l'*high-life* della metropoli! Un po' dappertutto sorgono dei palchi improvvisati per la circostanza e sulle piazze, agli angoli delle strade si piantano gli inevitabili pennoni « all'italiana », come li chiamano qui. Si cammina sotto gallerie di foglie e di fiori. Stupenda la decorazione di St. James' street tutta di ramoscelli verdi intrecciati di rose bianche (*tree* di York). In Piccadilly, allo sbocco di St. James' street un grande arco di trionfo di velluto viola reca scritto a caratteri dorati un complimentino agli sposi. I Club, così frequenti in quelle strade, hanno le facciate interamente coperte di stoffe chiare, dal rosso pallido al viola ed al giallo. Dal tetto alle fondamenta scendono le drapperie nelle quali si lasciarono solamente i fiori per le finestre inghirlandate di fiori freschi. Non Strand, rimpieta, è interamente coperto di stoffe verdi, dal verde pallido al verde scuro, con i fiori di stoffa.

Tempio, il piccolo monumento eretto in occasione del giubileo separa in due la strada già stretta. Esso consiste in due nicchie che contengono le statue della Regina e del principe di Galles. In quel luogo è l'ingresso del *city* ed ivi venne edificato un altro arco di trionfo, la cui iscrizione dà il benvenuto ai giovani principi.

Innumerevoli bandiere sono appese lungo i fili che corrono da una parte all'altra della via. E più in giù *Marston house*, la Banca, la Borsa, San Paolo sono, come i circoli di Pall Mall e di Piccadilly, avvolte di tele, di stoffe, di velluto, con galloni dorati, nastri, veli e fiori a profusione. La decorazione è veramente ricca e gli stracci multicolori che generalmente si adottano in queste circostanze, sono banditi sdegnosamente. Si circola a spintoni. Gli omnibus, coi quali di consueto si fa un tragitto di qualche chilometro per un *ponny*, hanno portato la corsa ad un scellino. Le cittadini ricusano di camminare allora e prendono il cliente alla corsa, quando non è troppo lontana. Le bottiglie sono quasi tutte chiuse, chiuse le banche, ed il forestiero, che secondo l'uso inglese giunge a Londra senza un centesimo di moneta e coi suoi *carriet* di chiques in tasca, può passare qualche brutto momento, se non è conosciuto o se non ha un amico od una referenza. Negli alberghi si sono ficcati i forestieri un po' dappertutto. E nella sera di mercoledì che precedette il giorno della nozze la folla fu ancor più grande, più inquieta, invadendo le public-houses, alle cui porte si faceva coda. A Trafalgar square un manipolo di *social democrat* rimase fino ad ora tardi a perorare contro lo sperpero di denaro, cagionato dal matrimonio reale, esortando i lavoratori a non permettere le processioni all'indomani. L'ultimo oratore invitò i venditori di *cats meat* (carne di cavallo cotta pei gatti) ed i *rats pickers* (cenciatori) ad offrire alla coppia reale una coppa di champagne della loro merce, come dono di nozze.

La Corte ed i suoi invitati passarono un'ora a Covent Garden, dove si rappresentava *Romeo e Giulietta*. L'abito di Corte — giubba nera dai bottoni dorati, pantaloni neri di raso nero e calze di seta nera — era di rigore, o quelli che non lo avevano, dovettero prenderlo a nolo, come si usa frequentemente in Inghilterra pagando quattro ghinee, ossia cento franchi per una serata.

Giovedì (6 luglio) alle 8 del mattino c'è già folla attorno a Buckingham palace, nella Constitution hill, sotto agli alberi, sui prati. Gli ussieri, le *horse-guards*, i policemen sono schierati di qua e di là della cancellata del palazzo tutto nudo, dalle finestre sbarrate, non è decorato. E un po' più in là S. James' palace, che sembra una fortezza, e che è quasi completamente abbandonato dopo la morte del principe consorte, comincia ad aprire le sue porte ai privilegiati cui sarà permesso di

assistere al matrimonio, ed agli invitati che potranno vedere sfilare il corteo, quando i membri della famiglia reale scenderanno dalle vetture. Nelle strade regna la più cordiale allegria ed i neri pronostici, che accreditò per un momento il disastro del Victoria, il quale portava uno dei nomi della principessa May, sono dimenticati. Gli inglesi non sanno cosa sia la superstizione e non possono credere che quella principessa così fresca, così vivace, così ardente e piena di vita, sparga la sventura sul suo cammino. Nondimeno si è visto con soddisfazione abbandonare l'idea di celebrare le nozze nella cappella di Windsor, dove riposa il duca di Clarence, che la morte colpì alla vigilia di feste come quelle cui assistiamo, e non è senza curiosità che si veda la principessa May, punto intimidita dalla attenzione della folla. Mi è passata accanto e non è bella. La fronte è piuttosto bassa, la mascella è un poco forte e l'occhio, che si dilata con graziosa mobilità, ha quasi un'espressione di durezza. Tutto in lei rivela una ferrea volontà, e senza le guancie, che sono veramente fatte di rose, la nuova duchessa d'York potrebbe già passare per una Regina.

Un colpo di cannone dà il segnale che il primo corteo è uscito da Buckingham palace. Allora c'è un momento di parpaglia indescrivibile. Quante centinaia di migliaia di persone sono schierate lungo quel percorso, che non sa più dove appena o si affacciano dalle strade adiacenti? I policemen, che dianzi scherzavano con la folla, non estiano più. Afferrano con le due mani le braccia di coloro che sono in prima fila e sono sereni per spingere indietro tutta la maraglia umana. I cavalieri della polizia e della truppa appoggiano i policemen con la groppa dei cavalli, che a poco a poco rasentano le persone. S'indietreggia ad ogni costo, ma nessuno protesta, e tutta quella folla, senza che non si più dove metter i piedi per non essere calpestata dagli animali, li accarezza con la mano, sorride alle guardie e non ha una parola di protesta. Si presentano le armi levandosi sguadagnando la larghezza in fondo. S. James' street è spazzato che s'agitano dalle finestre, i fiori che piovono, le bandiere che sventolano, mentre un lungo clamore, un batter di mani rapido e secco si fa sempre più prossimo. È il corteo. Procedono le *horse-guards* a cavallo, dalle corazzine lucide, su cui piovono delle lunghe penne bianche. I cavalli hanno delle selle coperte di pellicce nere ed ornate di panno rosso e d'oro. Seguono una trentina di lancieri chiusi quattro cavalli, nei quali sono tutti i membri della famiglia reale ed una scorta di *horse-guards* termina il primo corteo, qui tiene dietro immediatamente il secondo, incastro, come lo saranno tutti, fra gli stessi squadroni di cavalleria.

Questo è composto del principe di Galles in uniforme di generale, tutto gallonato d'oro col piccolo kolback sul capo, del duca d'York vestito da ammiraglio, un poco pallido e punto sorridente, miragrio che rivestiva con il suo alto collare d'oro, e del duca di Edimburgo, esso pure in uniforme d'ammiraglio, acceso in volto, dalla barba rossastra tempestate di fili argentei. Essi sono in vettura scoperta. Ed ecco la Regina, che muove nel terzo corteo, accompagnata dalla S. M. in un vestito nero ornato di merletti. La principessa di Galles, sempre pensierosa, veste una toilette *crème* con dei veli bianchi. Le dame di corte sono in semi-toilette scollata, senza cappello, con penne e diamanti nei capelli.

Il quarto corteo è quello della sposa, tutta sola nella sua vettura secondo il rito. La toilette della sposa si compone d'una sottana di raso bianco e d'un corsage di broccato parimente bianco. I merletti sono sparsi a profusione sulla sottana e sui corsage e i fiori d'arancio le ornano la fronte

ed il petto sotto al velo candidissimo che l'avvolge tutta....

La vettura del duca e della duchessa di Teck chiude la processione che s'inoltra verso St. James' palace al suono delle marcie *La marche d'Alala* di Mendelssohn, la quale dura fino al momento in cui la porta della chiesetta si chiude dietro l'ultimo degli ufficiali. Seicento persone appena possono penetrare nella cappella in cui Giorgio IV, re d'Inghilterra, la sfortunata Carlotta di Brunswick e dove la Regina Vittoria fu unita in matrimonio al principe Alberto di Sass-Coburg. La musica intona il coro nuziale del *Lohengrin*. S. M. la Regina siede a destra dell'altare maggiore, avendo la spalla sinistra al principe di Galles, il Re e la Regina di Danimarca, lo Zar-ewich e tutti i membri della famiglia reale. A sinistra seggono il duca e la duchessa di Teck; dietro agli sposi i padrini del duca di York, che sono il principe di Galles ed il duca d'Edimburgo, si tengono in piedi appoggiati ad uno steccato di legno.

L'altare venne sostituito da una tavola carica di vasi d'oro appartenenti al tesoro della corona; le mura della cappella sono ornate d'arazzi e di fiori. L'altare stesso di canterbury, cordinato da un numeroso clero, celebra rapidamente la cerimonia nuziale e dà la benedizione agli sposi. Si nota il fuso sonoro del principe Giorgio e quello più tenue della sposa.

Ma ecco che la musica intona la marcia del *sogno d'una notte d'estate*. S. M. muove per la prima volta l'uscita camminando dritta dritta e giunta presso la porta si ferma un momento per abbracciare la sposa, mentre il duca d'York si getta nelle braccia del principe di Galles.

Si ritorna a palazzo fra le acclamazioni e gli hurra. In Piccadilly, da una loggia i cui posti costano 500 franchi ciascuno, si vede delle rose d'York, rose bianche, a migliaia. In quel momento c'è davvero dell'entusiasmo. Il sole brilla in tutto il suo splendore; ed i colori delle decorazioni, fra i quali domina il rosso che è il colore di corte, il luccichio delle uniformi, i diamanti sparsi a profusione, i fiori che profumano l'atmosfera, danno alla festa un'impressione di allegria e di felicità. È spettacolo bizzarro, vedete, misti alle *toilettes* chiare delle dame, i colori scuri e di seta degli uomini, i colori metallici di Whitechapel e di Hyde-park, dove passarono la notte sul prato verdeggianti e in fondo ai fossi, appena coperti da lugubri spoglie, agitare i cappelli tutti pesti e bucati e gettare un grido di gioia e d'augurio.

A Buckingham palace si vede un *hunch* a circa seicento invitati, disseminati in tante piccole tavole. Ai *dessert* si tuffano nelle coppe di vino proveniente dalla stiva della nave ammiraglia spagnuola dell'*Invincible*. Festino naufragata alla battaglia di Trafalgar, delle fette d'un dolce *monstre*, il quale è alto quasi tre metri e si compone di tre piani separati gli uni dagli altri da colonne di zucchero, nei cui vani emergono le riproduzioni in miniatura delle navi su cui il duca d'York ha comandato. La Regina fa un brindisi agli sposi, lord Stewart beve alla salute di S. M. e quindi tutti salutano i due giovani che, preceduti e seguiti dalle *horse guards*, muovono verso Liverpool station.

La sera del terribile della giornata è stata nella City, le cui strade sono relativamente strette e dove, malgrado tutta la buona volontà degli inglesi, gli affari non poterono interamente cessare, non essendo giunti alla fine della loro vettura e gli omosessuali circolano fino all'ultimo momento. I posti alle finestre e sui palchi si vendono al maggior offerente. Le vetture di ambulanza, disseminate in tutte le strade adiacenti, raccolgono in gran numero le persone ferite o colte di indigestione.

Alla chiesa di San Paolo lo spettacolo è stupendo. Le rose bianche e rosse sono intrecciate tutt'attorno alla statua della regina Anna. Tutte le finestre, addobbate di stoffe rosse, sono inghirlandate di fiori. Il lord Maire nella sua toga dorata, gli sceriffi dalle parrucche grigie, gli aldermen e tutti quanti i dignitari della Corte, attendono i principi in fondo alla gradinata della cattedrale. La scorta ed il *hunch* di quattro cavalli attraversarono lo Strand al gran trotto, preceduti dal solito trombettiere di Corte. Gli sposi sono soli nella vettura scoperta sul cui sedile davanti era gettato il mazzo di rose bianche d'York offerto dal principe Giorgio alla sposa. Ad un tratto il corteo si ferma, il costrutto è fermato, una vettura della posta si dirige verso la sta-

ziende di *Charing Cross*: il treno non aspetta nessuno e la processione reale non deve impedire alle lettere di giungere alla loro destinazione. Quindi si ricomincia a galoppare fra la folla gridando di andare, allora, sfiorita da un sole cocente, acciata da quel polverone londinese fatto di immondizia che il vento solleva... Si applaude ancora macchinamente, gli sposi salgono come due automi. Poi la visione passa rapida, il treno si allontana ed i due giovani si ritrovano nel vagoncino tappezzato di rose celesti, lungi dal chiasso e dalla curiosità, soli infine a respirare a pieni polmoni l'aria fresca della campagna.

*

Questa festa non ha oltrepassato insomma i limiti ordinari d'una cerimonia reale. Il popolo l'ha abbellita concorrendo spontaneamente all'ornamento delle strade e la Corte ha prodotto, come al solito, una profonda impressione di ricchezza e di sfarzo. Essa è giunta a tempo in ogni caso a dissipare la dolorosa emozione del naufragio del "Victoria", ed a troncare le polemiche che diede luogo l'incredibile contegno dell'ammiraglio Tryon, il quale è il solo autore responsabile della collisione.

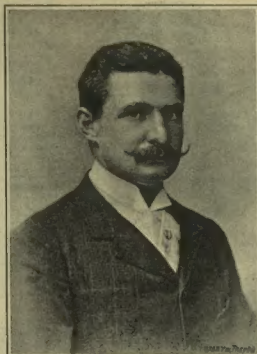
I giornali pubblicano molte lettere dei superstiti, in una esse legge che nel momento perduto in cui il "Victoria" è inghiottito fra le onde si fece un profondo silenzio e qualche migliaia di uomini che montavano le altre navi rimasero per qualche istante ammutoliti... La nave naufragata recava nella sua cassa forti lettere e le lettere dei equipaggi avevano sollecitato onde offrire un regalo di nozze al loro giovane ammiraglio: il duca di York.

E ormai indubitato che lord Tryon cede nell'abisso la espiazione del suo errore, rinnovando il motto del povero Fari di Bruno: "un comandante muore con la sua nave..."

R. ALT.

LA SOMMOSA DEGLI STUDENTI A PARIGI.

Sommossa, è il vero nome. Si diceva: dimostrazione, — troppo poco! Si diceva: rivoluzione: troppo! In seguito alle condanne, che colpirono gli organizzatori e alcuni capi del ballo del 25, si è visto che non si trattava di un ballo, ma di una rivolta. Gli studenti medesimi vollero protestare violentemente contro il senatore Béranger, che aveva provocato il giudizio e relative condanne. Nella sera di sabato, 1° luglio, un centinaio di studenti cacciò davanti alla casa del senatore degli ostili: un clamore, un inferno! La sera era inoltrata; gli studenti, dopo la dimostrazione, si sparsero nei vari caffè del boulevard Saint-Michel. Davanti al caffè d'Harcourt, fra gli studenti provocatori e gli agenti della polizia aguzzati in gran numero, s'impiegò un conflitto. Fucili, sedie, banchiere... tutto servì d'armi di predilezione. Un giovane che si trovava colto per puro accidente, estraneo alla dimostrazione, colpito da un portafogli di porcellana, s'accomiatò nella notte in seguito al colpo, per emorragia cerebrale. Si chiamava Antonio Nager, di ventisei anni, impiegato di commercio, già sergente-maggiore dell'armata. Questa morte ha portato al colmo l'effervescenza degli studenti, che la attribuirono alla polizia; e a una serie di incidenti che turbarono la pubblica tranquillità, specialmente nel quartiere degli studenti del boulevard Saint-Michel. Gli studenti deliberarono di recarsi alla stazione la sera della vittima, che la famiglia voleva portare a Clermont-Ferrand: i delegati della loro associazione montarono la guardia perché la salma non fosse uccisa, dove il Nager era stato trasportato ed era morto, non ucciso senza il loro consenso. Fu attorno all'ospedale che la manifestazione prese a poco a poco il carattere di sommossa. Fu necessario l'intervento della polizia e delle truppe. Agli studenti si mescolarono vagabondi turbolenti, anarchici, ladri, e allora tutti gli ostili vandali si accanirono da quella casaglia: chiuse gli giornali e uomini rovesciati, monumenti vespasiani e fanafrantumi: si cominciavano a far le barricate, o, intanto, la polizia a reagire con tutte le risorse che la provocazione in gran parte accendeva: laonde, numerosi feriti da ambe le parti: agguati alla Camera, dove il deputato Millierand, per invito espresso agli studenti, interruppe il governo e si ripeté di questo non potersi soddisfare agli studenti irritati, che continuavano le dimostrazioni prima davanti al Senato, poi davanti alla prefettura di polizia, e poi davanti al ministero degli Affari Interni, e poi davanti al ministero per ordine del governo e occupazione militare della Borsa del Lavoro dove si tenevano dai socialisti le riunioni sovversive; fermato il deputato e la Camera per tale chiusura; interpellanze di deputati socialisti: proclami violenti... e poi tutto cala come prima e più di prima.



(Fotografia A. Ferrario, di Milano).

IL CAV. SCHEIBLER ALLA CACCIA DEL LEONE.

Il grande avvenimento sportivo di quest'anno fu la caccia del leone, alla quale si slanciò in Africa il noto *sportsman* milanese cavalier Felice Scheibler. Primi che il Cav. Scheibler si guadagnò un'altra di queste caccie, frequentò fra i grandi signori inglesi e che più frequenti dovrebbero essere fra i grandi signori italiani, parliamo, illustrando con disegni eseguiti da fotografie istantanee da schizzi improvvisati durante la spedizione.

Il cav. Scheibler, invogliato dalle sue caccie in India dove affrontò le tigri, volle provare anche le emozioni della caccia al leone; perciò, verso la metà dello scorso dicembre s'imbarcava a Brindisi diretto a Aden e alla costa dei Somali, accompagnato dal figlio maggiore dell'armatore Alessandro Rossi, robusto, energico giovane già militare nella nostra artiglieria.

Una carovana fu allestita ad Aden di 17 indigeni, 30 cammelli, 3 cavalli, 3 somari, al comando d'un *Shikari*, già provetto nelle pericolose spedizioni contro le fiere. A Berbera, la carovana si unì a un distaccamento di truppe inglesi per poter proseguire con sicurezza. Lungo la strada, orde di predoni somali si scagliarono contro la carovana: ne seguì una vivacissima scaramuccia, che ebbe fine col peggio dei predoni.

Il cav. Scheibler era bene armato. Dall'Italia aveva portato con sé: 7 wetters, 6 revolver, 2 vincer, 500 express, 577 express, 1 parados calibro 10 e 1 fucile calibro 8 a palle d'acciaio per l'elefante, oltre quasi 4000 cartucce caricate tutte con 8, 10, 12 e persino 18 grammi di polvere Canister e palle d'acciaio.

Procedendo la spedizione, uccideva gazzelle, antilopi, asini selvatici, e ciò sino al 12 del gennaio; tempo in cui essa giunse a 160 chilometri al di là di Berbera, nel deserto che va a Gogob, posto scelto per la caccia al re delle fiere africane.

D'un tratto si scorgono le orme d'un leone, e, nella notte del 12 al 13, lo Scheibler si decide di appostarlo. Scelte il luogo opportuno, egli fa disporre un solido riparo con stecato e asine di spini, vicino al quale vengono legati due asini per servire di esca alla fiera.

Verso le 7 del mattino, s'ode un lontano rugito; e, di lì a un momento, dalla vicina macchia, il leone si slancia con tale impeto sulla preda, che il cacciatore non è in tempo a prenderla di mira dall'apposito vano praticato nella siepe, e deve accontentarsi di udirne, a lui vicino, lo strisciare delle ossa dell'asino selvaggio e il capo bramito della belva. Finito il pasto, il leone, per nulla curandosi del vicino nemico, si addormenta placidamente a due metri dalla siepe, a fare il suo chio, ma in guisa che al cacciatore riusciva ancora impossibile di sparargli contro.

Finito il chio, la belva si alza brontolando:

fiuta con forza dal lato della siepe e si allontana maestosa: lo Scheibler, vistala di sfuggita, la saluta con una palla che... accelera la sua fuga.

Alcune tracce di sangue lasciato sul terreno dicono ai cacciatori che il leone è stato colpito, e, senza altro, si pongono a inseguirlo, altro svolto di terreno, il leone si trova faccia a faccia collo Scheibler; che, mandatigli una seconda palla mentre si volge per fuggire, lo colpisce nel fianco, costringendolo a internarsi, ferito, nella macchia.

Non è prudenza inseguire in quest'impossibilità recessi; perciò si dà fuoco ai cespugli. Al calore, al baglior delle fiamme, alle nuvole di fumo, il leone esce ben presto, ma barcollante. Anche in questa condizione a prossima a morte, la belva è altera, ferocissima, bellissima. Lo Scheibler la colpisce un'altra volta con una palla del Paradox cal. 10... La fiera cade rovescia, lanciando un formidabile rugito che agghiaccia il sangue. Prima di avvicinarlo, lo Scheibler stima prudente di sparargli altre due palle, così dette di sicurezza. E uno splendido maschio a criniera nera. Misura metri 2,83 di lunghezza totale e 1,98 dalla punta del muso alla radice della coda. L'altezza alla spalla è di metri 1,20!

*

I principi non potevano essere più fausti.

Il 2 febbraio, lo Scheibler, dopo colazione, se ne sta riposando nella sua camera di paglia e foggiana (zeriba) quando lo si avverte che un leone è stato veduto nella macchia vicina. Immediatamente, si dà fuoco alla macchia; mezzo primitivo ch'è ancora il più comodo per facilitare la caccia della belva; e intanto gli uomini della scorta emettono alte grida per spingere la fiera verso il luogo in cui i cacciatori stanno appiattati. D'un tratto, s'odono alcuni colpi: sono colpi sparati dai battitori contro cui il leone sta per slanciarsi... Il leone, fuggito di fianco, si nasconde in una folissima giungla vicina. Anche a questa si dà fuoco, ma le fiamme non divampano per il terreno umido e il vento incostante.

I cacciatori stanno a tempo in aspettativa, e intinellano, quando un leggero zittire del signor Rossi — è il segnale convenuto — avverte che il leone, sgattaiolando, cerca di svignarsela. Si ordina, allora, di aumentare le fiamme e il fuoco... ed un momento dopo, il leone, scappato dalla foresta, stanco di tanto chiasso e di tante provocazioni, esce a sbalzi dalla giungla e si avventa minaccioso sui cacciatori. Scheibler spara per il primo; gli spara pure Rossi; e, dopo questi, il Shikari. Ma il leone non si muove, non si muove a sbalzi, minaccioso, e, con un ultimo prodigioso salto, cade a dieci metri dai piedi dei cacciatori: si raggrappa, abbassa le orecchie sulla nuca, manda un urlo sguainevole e sta per saltare come molia; ma Scheibler, prendendosi davanti e pronto come un fulmine, gli manda l'ultima sua palla... Colpito in fronte, il leone, che già aveva preso lo slancio, fa un'enorme capriola, e cade, sfiorando colle zampe posteriori l'imperterto e fortunatissimo cacciatore milanese. Fra tutti e tre, Rossi aveva ancora una cartuccia...

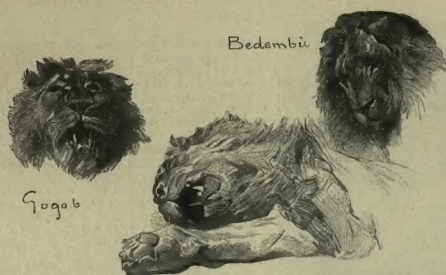
*

A Dubberavaya, il 19 febbraio, altra caccia. Vengono ascesi quattro elefanti in un paio d'ore. Alcuni portatori ne avevano scorto un branco di cinque non lungi dall'accampamento e mandarono a questo subitaneamente un messo per avvertirlo. Il cav. Scheibler, senza aspettare la scorta e accompagnato dal solo Shikari, si porta di corsa al posto indicato, ed in breve, ad uno svolatore di macchia, si vede innanzi, a non più di quaranta passi, le righe della fiera, che, secondo la loro usanza, danno già segni di sospettosa inquietudine sbattendo fortemente le orecchie.

— Sparate subito al più piccolo che ha denti intatti — dice con voce sommessa il Shikari.

Per tutta risposta, una palla d'acciaio del calibro colpendo la belva dietro all'orecchio e la fa traballare e stramazzone a terra.

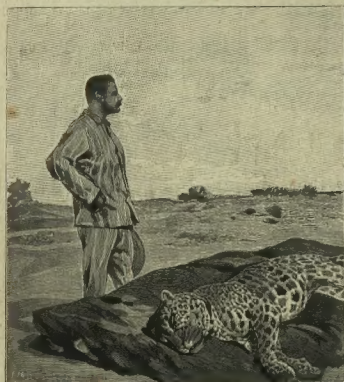
E qui comincia un fuoco incessante, una battaglia accanissima. A uno a uno, gli elefanti, che sembrano impazziti, vengono colpiti dalle palle del cav. Scheibler che si succedono senza tregua. Intanto gli uomini della scorta, avendo inteso il fuoco, affarrete prontamente le armi, sopraggiungono sul luogo dell'azione... Le prime palle, però, dello Scheibler, hanno quasi tutte colpito nel segno: qualche elefante a terra e a terra anche pochi passi, le altre, in seguito e mitragliate, giac-



La tenda.



La caccia al leone a Gogob.



Il leopardo.



Leone Humbervaina.

LE CACCIE IN AFRICA DI FELICE SCHEIBLER (disegni di Gennaro Amato, da schizzi e fotografie.)



Elefantessa.

Antilope Oryx e Redos.

Caccia all'elefanta.

Cignale Uaraba.
Il formicajo.

LE CACCIE IN AFRICA DI FELICE SCHEIBLER (disegni di G. Amato, da schizzi e fotografie).

UNA SIGNORA ITALIANA SULLA FRONTIERA ABISSINA

DA MASSAUA ALL'ASMARA.

ciano anch'essi fra breve, salutati dalla grida di trionfo dei fortunati cacciatori. Sono stati sparati: 20 colpi di calibro 8 e 10; di questi, due dal Sheikh Khalif e sette dal Rossi, che, tutto un minuto in ritardo, ha voluto anch'egli partecipare alla festa. A cui più meravigliarsi della facilità (relativa) con cui si cacciano gli elefanti, si può osservare che tale caccia è agevolata dalla circostanza che l'elefante ha vista cattivissima.

Una caccia pericolosa è quella dei feroci jet, lupi abissini. Ne fu preso uno. Codesti lupi obbediscono ad un capo; e se, per caso, questo viene ucciso, tutto il branco si volge in precipitosa fuga. Ciò accade precisamente allo Scheibler, che, investito da una ventina di questi animali e, non ascoltando i consigli di prudenza della guida, mandò a rotoli il primo lupo che gli si parò dinanzi, mentre gli altri fuggivano a precipizio emettendo urli disperati.

Non mancarono, certo, i momenti di scoraggiamento e le caccia inutili. Felice Scheibler inseguì una volta invano per un'intera giornata un altro leone: così non riuscì a raggiungerlo, e per due giornate consecutive di inesorabile, una leonessa con tre leoncini scortò poco dopo. Quella madre era sublime nella disperata difesa dei figli.

Il itinerario completo del cav. Scheibler fu questo: Partito da Bechenen, si recò, per raggiungere la tribù dei Habr Junis, Habr Herhagis ed Ida Galla per circa duecento chilometri, trovandosi sopra un altipiano. Di là, cacciò parallelamente alla Costa verso ovest, passando per le montagne di Gibril Abukar e Gaddadirsi, e ritornando verso nord a traverso il paese di Tessa per uscire alla costa a Zeila. Il cav. Scheibler viaggiava a piedi. Per vitto era ben provvisto, e aveva con sé due cuochi. Si mangiava carne di carro e d'altra selvaggina, che uccidevasi lungo il viaggio. Dalle tribù nomadi si potevano comprare pecore e montoni, dando in cambio contanterie e fazzoletti. Lo Scheibler non beveva che tè; niente vino, perché il clima è così caldo che non è possibile far uso di alcuna bibita eccitante.

Il risultato totale della caccia fu il seguente: 3 leoni a criniera nera, 5 elefanti, 1 leopardo, 1 leone a striscia, 2 leoni macchiati, 1 fel (Lago Abissino), 2 pantere, 2 piovra, 1 Bando garra, femmina (sera), 17 Orsi (Gassalla), 4 Gurnakus maschi (Gassalla), 2 Gurnakus femmine, 8 Gassalla (Sommerberg), 2 Dito (Gassalla), 2 spionzi, 1 Albatro, 3 Albi scaglie, 8 Cigni.

Il cacciatore Felice ritornava in aprile a Milano, festeggiato, intervistato da tutti i suoi amici... e soprattutto invitato. I nostri trofei di specie e di animali sono qualche giorno esposti nel cortile della sua casa in via Brera, dov'è stato oggetto della curiosità generale. Egli ha seco tutto un giornale della sua spedizione, che dev'essere interessantissimo, come il lettore può immaginare da questi brevi appunti tutti dalle sue memorie.

Ma il più autorevole elogio del signor Scheibler fu fatto nientemeno che dallo Stanley e dal Cocchi. Il cacciatore esploratore inglese così parlava del grande esploratore italiano: «Il signor Scheibler è un'interessante pubblicazione nel maggio scorso della *Riforma*: «Credo che lo Scheibler sia il solo italiano il quale ha tenuto in Africa via il suo fiamma d'ardito cacciatore. Da questo suo ultimo viaggio, ha riportato un raro trofeo di specie e di animali. I suoi, d'antipoli che formò l'ammirazione di tutta la colonia inglese di Aden. Ma egli non è solo un appassionato sportman. Dai discorsi avuti con lui, ho potuto convincermi che lo Scheibler, se la corruce avventurosa e uccide leoni, è pure osservatore profondo e intelligente...» E il nostro capitano Antonio Cecchi scriveva da Aden il 2 aprile scorso: «Non sono certo illusioni i numerosi trofei riportati da Scheibler, i quali hanno fatto qui l'ammirazione di tutti gli inglesi, sia per numero degli animali uccisi, sia per la varietà del genere...»

IL CALDO ALLA CAMERA.

«L'ultima seduta, e il caldo inferno. I deputati sbruffano come piovra, e si fanno frasco coi ventagli come signore. Il presidente Zanardelli ha ricevuto dai giornalisti un ventaglio d'onore. Il grande luogotenente, innamorato del sole, parte a grande agitazione, e si lamenta, strugge di Macbeth... che non ne aveva. Gli operai inaffiorati, salendo saliti, su scale più pericolose di quelle del potere, arrischiavano l'osso del collo per donare un po' di refrigerio agli onorevoli assediati, sudati, sfatti, e che non vedono l'ora di cacciarsi in un treno e andarsene in riva al mare, a un lago, a una laguna, o in qualche vasca di stabilimento balneare. Qui i magni effetti d'acqua, che frangemente inondano i crismi dell'incarnato, per che gridano: chiusura! chiusura! E la Camera s'è chiusa sabato 8 luglio.

Il 22 aprile, alle sei e mezzo di sera, l'*Ortipia* entra nel campo di Massaua, mentre il colonnello tanto con ansiosa letizia il binocolo verso la costa, e a mezzanotte precisa, l'ancora trova fondo dirimpetto alla Venezia del *Russ*, come la chiamano qui.

Il giorno di quella sera S. E. il Governatore dà un ballo alla colonia in onore dei Sovrani, e il proscenio è appena fornito che già un ufficiale d'ordinanza sale a bordo a portarci l'invito. Non rimpiangerò mai abbastanza di non avere avuto il coraggio d'appropriarmi. Pensate! arrivare in Africa, dopo quindici giorni di viaggio, lasciare la cacciata, e scendere dal bastimento a mezzanotte per andare a festa da ballo!

Invece l'eroismo necessario per una azione tanto gloriosa mi è completamente mancato, e mi son contentata di aspettare, con una certa impazienza, la mattina dopo per salire su coperta. L'*Ortipia* è ormeggiata alla banchina, che limita il lato nord della città, dove sorgono case di civile apparenza, e in due o tre punti, anche eleganti; al di là, oltre questi modestissimi confini, stanno le vecchie case della vecchia Massaua, dalla tinta uniforme e biancastra, agglomerate intorno a un piccolo minareto, che con la sua modestia, sembra voglia rassicurare subito l'Europeo sul conto del fanatismo musulmano. L'occhio, scorrendo verso occidente, rivela l'unione di Massaua con un'altra terra, per mezzo di una lunga e larga diga che capo al piazzale, su cui appaiono il palazzo del Governatore: due nuovi edifici coloniali costruiti ora ora dagli italiani, e il Circolo degli ufficiali.

Questa terra è l'isola di Talandi, ricoperta in parte da fabbriche recenti, e nel resto, da capanne e baracche degli indigeni. Stando a bordo s'intravede la diga, od è legata Talandi al continente; si distingue la riva sabbiosa ed arsa, che si protende verso noi, sulle quali si staglia il profilo di *Abd-El-Kader*, e si scorgono i punti estremi delle penisole spingersi a breve distanza da Massaua e racchiudere due spazi e tranquilli specchi d'acqua, capaci d'ospitare un numero infinito di barche. Una sola spiaggia, che s'aggira sulla banchina, sulla spiaggia, sulla diga, facendo mostra di tipi d'ogni razza e di vesti d'ogni colore e attendendo ai propri affari con la calma caratteristica degli orientali.

Il 23 si sbarca, e cominciano otto giorni deliziosi di vita Massaua. Ho trovato finalmente quel buon caldo africano, che, non superando mai i 32 gradi, ridona l'energia e il buon umore a una povera fredda patita, come me, da Napoli, in mezzo al nevichio, e dopo il più memorabile inverno di quanti ne ricordi la storia... della mia esistenza. E la sera di Massaua. Siamo invitati a pranzo da S. E. il governatore Baratieri nel suo magnifico palazzo del Serraglio, e godiamo una serata divina, contemplando dalla terrazza lo spettacolo meraviglioso del porto, popolato di barche, di prosciotti, di sambuchi, e inargentato dal chiaro di luna. Poi un altro invito alla mensa del Serraglio, una gita in una galleria di ufficiali, e impiegati della Colonia, e un altro ancora degli ufficiali Cacciatori cui presiede il colonnello Guarnieri, e infine la "bicchierata", offerta dal colonnello Arimondi, comandante le truppe d'Africa, per festeggiare una promozione. Più di cinquanta persone, tutte vestite di bianco, sopra la terrazza amplissima d'uno dei Palazzi coloniali, addobbati all'orientale; mentre la musica suona dei valzer, e la luna piove dall'incantamento la sua luce dall'alto, ecco quanto non mi sarei immaginata di trovare nella misteriosa Africa orrenda!

Ciò mi fa rievolvere tanto coraggio che ardisco

«Nella scorsa primavera, tornato in Italia il colonnello Di Mola, si mandò a sostituirlo come governatore dell'Asmara il tenente colonnello Pinnava. La sua signora lo volle accompagnare, e ha mandato di là ai suoi parenti una lettera che ci è pervenuta. La lettera della signora Rosalia Pinnava-Vivaldi-Bossini, è assai curiosa, vivace e interessante: e nel pubblicarla, siamo certi di far cosa grata ai lettori. La signora Pinnava, governatrice di una colonia, discrezione; anzi noi la preghiamo di mandarci altre corrispondenze accompagnate da disegni e fotografie, delle quali sappiamo che ella si diletta maestrevolmente.

perfino accarezzare il leopardo che il colonnello Arimondi tiene nel suo alloggio, come un cagnolino. Ahimè! oggi del sogno finisce... anche sulle rive del Mar Rosso — e il 30, una lancia, con quattro rematori negri, che sembrano usciti da un racconto della signora Sheherazade, ci accompagna alla stazione di Abd-El-Kader, dove la perfetta cortesia di S. E. ha messo a nostra disposizione un vagone-salotto.

Un saluto agli amici, e si riparte per l'altipiano. La miseria dei tutei di Oumio e di Monkulio, la vista degli abitanti neri, suicidi, e troppo vicini ai nostri nemici progenitori, lo squallore delle campagne, l'aria impregnata d'un nauseabondo colore di zibetto, mi suscitano un senso di malinconia che diventa amarezza acuta alla vista di Dogali e delle sue luttuose memorie! Le lacrime mi salgono agli occhi, vedendo le croci piantate sul campo già seminato di cadaveri; ne le coriose e delicate accoglieranno degli ufficiali di Saati valgono a dissipare la tristezza.

Anche Saati è triste del resto; e il solo particolare lieto che ci si vede è l'Alpino di gesso, lasciato dagli Alpini in memoria del loro soggiorno nel 1898. Mi dicono che l'Alpino di gesso, di cui i tutei, passando sulla strada laterale al forte gli facevano il *salam*, come alla sentinella avanzata degli italiani.

La notte ci ritiriamo nella *baracca*, e i solici *angari* darebbero benissimo ristoro alle membra se le commozioni del viaggio non mi tenessero sveglia, e se non vi si aggiungesse anche, a pochi passi da noi, il gongolo "urlo della luna", molto diverso da quello musicato da Verdi. Prima dell'alba si scende verso i Pozzi, e si prende posto in un "tiro a quattro", che rasmiglia moltissimo a un carro d'ambulanza, forse per la ragione che lo è realmente. Ma in compenso la scorta è principessa.

Gli ordini hanno tre compagni, e così attorniatosi dagli ufficiali a cavallo e da un corteo di *ascari* — soldati indigeni — mi vedo trasportata, con discreta velocità e con indiscretissime scosse, a traverso un mare di sabbia, di cui la luna mi consente appena d'intravedere qualche dedivo ricoperto di cespugli e di magri arbusti. Mentre il tiro a quattro trotta e i cavalli e i mulietti degli ufficiali galoppino, gli *ascari* vanno di qua e di là, e si scagliano, e si scagliano l'effetto è indescribibile. Ogni tanto s'incontrano carovane di quindici o venti cammelli, e guardando al lume di luna il mio *meno*, gli ufficiali, gli *ascari* dal viso nero drappaggiati nelle loro candidhe tele, penso se tutto non è forse una stragante chimera destinata a dissolversi col primo raggio di sole, che indora già le vette del *Dig-diga*. Dopo i monti traversiamo la vasta pianura di Sabaguma-Ailet, dove i campi ben coltivati ricominciano il paesaggio d'Italia; infillano la vallata di *Sabaguma*, e, quasi subito, siamo alla tappa di *Aque bassa*. L'acqua vi è perenne e la vegetazione vi apparisce rigogliosa, ma purtroppo il luogo è signoreggiato dalla malaria, a quanto dicono i miei compagni di viaggio, e a quanto io stessa il viso macchiato di un nostro connazionale stabilisce là da non so quanto tempo, in ogni modo, il sito piace alla vista, e durante lo spuntino, posso contemplare un nuvolo di uccelletti dai colori vivacissimi che svolazzano intorno ai nidi: pensili degli alberi vicini o aspettano impazienti le briciole.

La penenza e la ristrettezza della strada, non permettendo più al mio tiro a quattro di proseguire con sufficienti velocità e sicurtà, viene sostituito da un veicolo che, per quanto imbotito di materassi e ricoperto di tende, lascia pur sempre riconoscere l'umile suo stato di carretta. Con tutto ciò, non si sarebbe potuto star più comodi su per l'erta salita di *Dompio*. Ero seduta a mio agio, e riparata dal sole; avevo dinanzi un ampio orizzonte; disponevo di un largo spazio per riporsi i fiori, le erbe, i rami di cui mi facevano omaggio i buoni e intelligenti *ascari*. A mano a mano che si saliva, le strade serpeggianti pittoresche tra una verzura insurreggiante e incoerente, in mezzo a un bosco fiorito, e così folto da riuscire spesso macchia impenetrabile. Dovevamo perennemente l'ulivo selvaggio; pianta anche che potrebbe diventare un giorno frutto mirabile di ricchezza per la colonia.

A uno svolta della valle, dove s'apre il panorama dei monti, della pianura e del mare in lontananza, sono fermi in gruppo gli ufficiali del presidio di Ghinda, venuti ad incontrarci a cavallo; ed è un quadro imparevole e bellissimo. Poco dopo riceviamo anche gli omaggi del *Scham* — una specie di Sindaco — di Ghinda, il quale ci bacia la mano e ci prodiga una infinità di *salom*! Alle 10 mettiamo piede sulla gradinata di Ghinda; conde spaziosa verde, e già in parte coltivata. Se non ci fossero i negri e gli inevitabili *tukul*, ci si potrebbe credere a qualche lembo della madre patria.

Due giorni a Ghinda, nella palazzina del Governatore; e il 3 maggio alle cinque del mattino, è necessario abbandonare anche la cortese e gioviale compagnia dei nuovi amici, per imprendere l'ultima, definitiva marcia verso l'Asmara.

Sulla spianata, dinanzi alla palazzina, tutto un mondo formicola per godere lo spettacolo di *Sua Altezza, la Madama del Colonnello* (come mi chiamano già), la quale si degnò di prender posto — e questa è la great attraction — sul *palanchino* a fine d'esser portata a braccia lungo tutta la valle del Ghinda — qualcosa, come 25 chilometri! E, per dire la verità, il corteggio fa tornare in mente quello memorabile della Regina di Saba!

Aprè la marcia un picchetto d'ascari; poi seguono otto o dieci portatori, quindi un giovane abissino, di forme scultoree di lineamenti regolari, con la capigliatura ricciuta ma non unita né arsa — un Apollo asmarico insomma — il quale suona una specie di zampognò alternando con buon suono i pezzi, vale a dire ricominciando a suonare ancora il medesimo, quando lo ha appena finito. Dopo di lui procede maestoso il palanchino inteso di coperte e di cuscini, ornato d'un superbo mazzo di fiori — dono degli ufficiali — ai lati stanno due ascari, e finalmente seguono: il colonnello, gli ufficiali a cavallo, altri ascari, gli attendenti, i muli, i cani, ecc. Tutta questa comitiva si muove per la valle del Ghinda, ricca d'alberi colossali, a svariatissime gradazioni di colore, dal verde cupo, quasi nero al chiarissimo; simili a immensi mazzi di fronde. Il sole non è giunto ancora in fondo alla valle, e noi ci camminiamo in mezzo ai tamandù, alle accie, ai cidi selvaggi, ai sicomori, agli ulivi, alle enforbie gigantesche, che sembrano tendere le braccia supplicative al cielo; si passa tra rigogliosi arbusti di ricino, fra i miri, fra le rose albine, respinto con delizia l'aria fresca, e profumata dall'effluvio dei gelsomini, la cui candida letizia si accompagna dovunque alla delicata magnificenza di mille altri fiori.

La vegetazione è da per tutto così robusta e gentile che, per la continua voglia, sono costretti a domandarci se questa è proprio l'Africa. Ogni momento qualcosa di originale o di grazioso ferma l'occhio: sono grandi farfalle iridee; o *clen* di scimmie, che ci guardano un momento e poi scappano, belfandoci, o carovane di cammelli, senza contare la tremenda curiosità, per cui batte il cuore, quando un grosso animale sconosciuto si leva dall'erbe e si rinselva: è una lena? è uno sciacallo? è un leopardo?

Sembrano una brigata di *touristes* e non dei soldati che si recino alla frontiera, tanto il buonumore è continuo!

Ai piedi di *Arbaraba* si fa l'alt e l'arresto di alidade, cacciate e preparate dal presidente direttore della mensa di Ghinda: è accolto con tutti gli onori. Non siamo più nella valle oramai e si tratta di arrampicarsi fino a 2900 metri. Come di solito, l'ultima parte è la più rocciosa e ripida e malagevole.

Ci rimettiamo in marcia, ma io casco dalla voglia di dormire, e mentre chiudo gli occhi a un sonnello, mi sento toccare delicatamente la mano dall'ascaro di destra, il quale mi dice: *No dormire; tomboline* (Non dormire, perché cadi). Questo mi fa ridere e mi sveglia, ma avessi anche voluto dormire non l'avrei potuto, perché quelli che circondavano la lettiga, non distinguono lo sguardo da me, e pronti, m'impegnano il loro sé, quando lo, scherzando, fanno mostra di lasciarmi vincere dal sonno.

Buoni, intelligenti e gentili ascari! Bisogna vedere, con quanta premura si affaccendavano lungo tutta la valle a scegliere fiori, o con qual garbo li sapevano accodare nel palanchino, o come spianavano il momento che io dovessi chiudere o aprire il parasole per prestarmi i loro servizi, e come si studiavano di scoprire ogni

desiderio negli occhi, nei cenni, nelle parole italiane che potevano capire. Ho cominciato ad ammirarli a Massana, già ho apprezzati da Saati a Ghinda, mi hanno entusiasmata da Ghinda fin quasi.

E sono sensibilissimi alla lode. È bastato nell'ultimo tratto scosceso di salita, che io dicessi: bravi ascari, bravi soldati, per vederli raggiunti sostituiti, con spontaneo slancio, ai portatori, e trasportarmi a volo fino alla sommità del colle.

La c'è una strada carreggiabile, comodissima; e una carretta bene accomodata con coperte multicolori e cuscini, tirata da muli; aspetta per condurmi all'Asmara. Troviamo il tenente *Porte* del *Porte* del *Porte*, e lungo la via, ecco muoversi incontro un altro gruppo di oltre trenta ufficiali a cavallo. Si sosta un attimo e si riprende la marcia; siamo già in vista dell'Asmara: il panorama è lieto e maestoso.

Tutti i cocchioni sono quarantini di fiori, di case o di *tukul* di costruzione accurata e regolare: vedo dei campi d'orzo d'un verde che mi allarga il cuore, e vedo anche qua e là il terreno brullo e arido. Mi dicono però che questa stagione corrisponde all'inverno nostro, e che in giugno, quando comincerà il periodo delle piogge, rinvieranno anche i terreni non coltivati.

Si intra in paese: da per tutto neri che si sprofondano in "salom", i soldati bianchi, ascari, capi delle bande, o il prete colto, vestito in pompa magna, che ci viene incontro, e dà a baciare una grande croce d'argento a mio marito.

Tutto il seguito ci accompagna alla palazzina del campo, dove, nostra relata, dove ha luogo la presentazione degli ufficiali. Comincio a persuadermi che, per quanto tutto continui a sembrare un sogno, siamo arrivati!

Asmara, maggio 1893.

RUSALIA.

L'AMANTE SCIOCCA

ACCOUNT DI

MATILDE SERAO.

(Continuazione, vedi numero precedente).

- Tu dormi? — le dicea lui.
- No, non dormo, — rispondeva lei, — trasalendo, scuotendosi.
- Poverina, ti annoio.
- Non mi annoi.
- Le mille ore d'inchostro sono così odiose!
- L'ule di te, è odioso, — ella replicava, a bassa voce.

Ma questa frase ore d'inchostro le faceva l'effetto di un gran buco nero nero, dove precipitassero Paolo Spada e l'amor suo, donde ella non potesse cavar più fuori né l'amante, né l'amore. Giacché la paura più umile, più comune, che la teneva sempre, che la tormentava in segreto, era che Paolo Spada l'ammasso poco, o non l'ammasse punto. Non sapeva, ella, per quale paese dei sogni egli parlasse, in queste sue ore tene; neppure supponeva che vi fosse un immenso, interminabile, infinito paese dei sogni dove se ne vanno le anime dei poeti, degli artisti, dei sognatori: ma lo intuiva, così, semplicemente che Paolo Spada era ben lontano, lontano da lei e dal suo amore in quei momenti, e che quel corpo abbandonato fra i cuscini, quel viso smorto e chiuso non avevano né sentimento né volontà. Ella lo adorava con tutto il suo piccolo e serio cuore, con la sua piccola e timida mente, e oltre l'amore, per natura, per temperamento, per carattere, non poteva vedere. Beninteso che, sempre, Paolo Spada usciva da una di quelle crisi di tetraggine per gettarsi lì impetito di follia caiezza. Allora egli colmava la sua amante di liete carezze, di adorazioni gioconde e quasi infantili: la obbligava ad entrare nei magazzini di mode, dove le compervava pazientemente delle cose che non le convenivano, e le rivelava, a seguire nelle grandi trattorie dove ordinava dei pranzi squisiti, sostenuti da vini generosi; la conduceva ai teatri, nelle grandi serate, e, sopra tutto, parlava con lei, rideva con lei, la corteggiava gaianamente, divertendosi di quelle ridere, della timidezza della donna, delle sue riserie, del suo terrore del pubblico. Dappertutto, ella andava a malincuore, poiché ella preferiva, infine, la loro casa, in cui sempre l'amante

la sconvolgeva, ma dove, almeno erano soli. Adesso, a poco a poco Paolo Spada la veniva presentando ai suoi amici, senz'altro nome che questo: la mia *Adela*, e al primo movimento di consolazione e di orgoglio che questo nome le produceva, detto così, da lui, ne subentrava uno di malinconia, sentendosi riacciata nell'animo, senza personalità, più, come una povera cosa appartenente a lui. Come gli aggravesse, teneva un bastone o un fazzoletto. Questi amici di Paolo Spada erano così singolari, anche essi! Le parevano tutti affetti da una leggiera o una più grave pazzia, manifestandosi nei modi o famigliari troppo, o illogici, come quelli della bizzarria che pronunziavano parole anche più bizzarre. Nelle loro conversazioni che ella si ostinava a voler intendere, ella non affermava che le prime frasi, e subito la sua mente si confondeva in quei paradossi sull'amore, sull'arte, sulla vita, e non ci si ricaperebbe più. Nei caffè, per le vie, le discussioni si prolungavano, accanite, rinascenti, giranti intorno all'argomento, col ritorno di certi nomi, di certe frasi, di certe teorie; ella ascoltava, impendendo l'attenzione, ma senza capire più nulla. Talvolta, queste discussioni erano nelle vie, di sera: Paolo Spada e qualche suo amico andavano lentamente, fermamente, quasi tanto, adagio, come se avessero una timida o semplice, e la disputa si prolungava, mentre ella cadeva dall'oppressione in un sonno per cui andava a casa come una sonnambula. Una notte, così, girarono per due o tre ore, intorno a piazza Navona, Paolo Spada e Massimo Dias slanciati in una feroce discussione sull'Aristotele di ella, alla fine, mezza morta, non osando dire nulla, si lasciò cadere a sedere sullo scalino presso la fontana. Fu allora che egli si decise a metterla in carrozza ed a portarla a casa, invaso da una improvvisa pietà che lo rese dolcissimo e amorosissimo verso la donna.

Questi amici di Paolo Spada la trattavano anche singolarmente. Massimo Dias, salutandola cortesemente, ma non le dirigeva la parola; altri le indirizzavano delle frasi galanti in stile letterario; altri la riguardavano come un camerata e usavano familiarmente con lei, a grosse strette di mano, di abbracci, di carezze, della intimità delle persone semplicistiche, alla sentiva che sotto la correttezza di alcuni si nascondeva il disprezzo; le galanterie in frasi fiorite la imbarazzavano e la facevano arrossire; le familiarità la turbavano. Qualche volta, malgrado la sua timidezza, aveva sorpreso qualche parola che suonava caricatura per lei e certi sorrisi le sembravano dubbi. Ne aveva parlato a Paolo Spada:

- I tuoi amici mi ritengono per una stupida.
- No, cara.
- Credilo, è così.
- Da che te ne accorgi? Saresti diventata furba, per caso?
- Non lo so: ma per loro, sono un'oca.
- Per loro, come per me, sei una bella, buona, cara donnina, ecco tutto. Vuoi dei complimenti, a quanto pare.

— Se sono un'oca per te, non voglio essere un'oca per gli altri, — ella soggiungeva, assai più triste, convinta che Paolo Spada si vantasse della sua ocagine.

— O cara occhetta sentimentale e mesta, cara piccola oca baciata, malinconica, finire per rassomigliare a un'oca, — diceva lei, con la sua voce sonora e pura velata che la seduceva, toccandone le fibre più recondite del cuore.

Avrebbe ella, forse, voluto allontanarsi da queste conversazioni, da questi dispute con questi amici dagli occhi stralunati, dalle ciere malitiche, che fumavano la pipa, talvolta, o che erano in una perfetta tenuta da gentiluomo, in marina, con la pelliccia aperta, col fiore all'occhiello, ma che avevano l'aria di essere gente di basso mondo, gli occhi sognanti, quasi allucinati. Ma era un desiderio, niente altro: ella era fatta per seguire Paolo Spada in ogni suo vagabondaggio e per obbedirgli in ogni suo capriccio. Gli faceva qualche obbiezione, qualche domanda, qualche cosa.

- Ti diverti tanto, in compagnia di Massimo Dias, di D'Areello, di Lamerti?
- Non mi diverto più.
- E allora, perché ti cerchi tanto?

— Mi sono necessari.
 — Oh!
 — Le dispute riscaldano il sangue ed eccitano i nervi....
 — E fan male alla salute.
 — Del corpo, forse. Viceversa, fanno bene alla salute dell'anima che è la sola interessante.

— La salute dell'anima? La vita eterna, cioè?
 — No, cara, — concludeva lui, con quel sorriso d'indulgente amore che gli spuntava sulle labbra, quando ella diceva una sciocchezza.

Benci arrivava il tempo in cui Paolo Spada abbandonava lui gli amici, non uscendo, chiudendo la sua porta, vi vendendo in casa per intere settimane, fra le sigarette, il caffè e il lavoro. Questi furori di prosa e di poesia lo assalivano improvvisamente, dopo una gita nei dintorni, dopo la lettura di un libro, dopo aver ritrovato un vecchio pacchetto di lettere, ed egli si dava tutto a quel lavoro della composizione d'arte e della successiva scrittura, sommergendosi negli abissi della creazione e della forma, come chi da un altissimo picco si getta nel mare. Non conosceva più, Paolo Spada, in quelle immersioni, né misura di tempo e di spazio, né fatti o circostanze, né necessità o capricci, egli dimenticava l'ora del sonno come quella dei pasti, egli volentieri restava, in pieno meriggio, con le imposte sbarrate e la lampada accesa: inchiodato nel suo seggiolone di cuoio, chino sulla carta, levando ogni tanto, da essa, un par d'occhi nuotanti nelle visioni, o passeggiando per la stanza da studio, rapidamente, da un capo all'altro, a testa china, o leggendo ad alta voce, anzi declamando dei versi o della prosa, gottandosi, talvolta, da una sedia a una poltrona, ritornando al seggiolone, e, talvolta, cedendo al sonno, sul



FRANCESCO SANTAMARIA NICOLINI, nuovo ministro di Grazia e Giustizia.
 (Fotografia Scattola, di Venezia.)

gran tavolino da scrivere, con la testa sulle braccia, come un fanciullo. L'amore? sparito, morto. L'artista si trovava nel gran tumulto interno che sconvolge ogni altro affetto e che trasporta nelle ansie e nelle ebbrezze della concezione e della procreazione d'arte, la febbre che lo ardeva aveva invaso e incendiato tutto il suo sangue, e le sue fantasime d'arte erano più vive, innanzi agli occhi della sua fantasia, più belle, più vive, più desiderate, più amate della vivente Adele Cima che gli sembrava un'ombra vana e fredda.

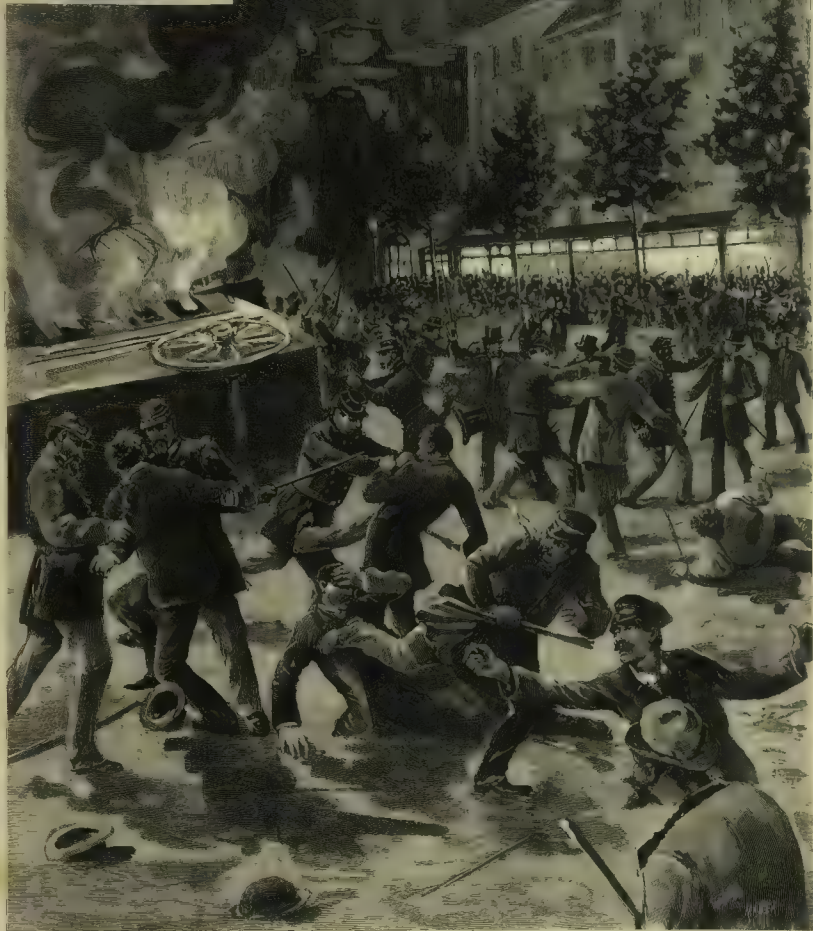
Ella si rendeva un'ombra. Girava intorno a Paolo Spada con un passo così lieve che non si udiva, non urtava un oggetto, non faceva stridere una chiave, spariva dalle porte come se si dileguasse nell'aria. Così ella faceva, un tempo, quando aveva assistito sua madre gravemente inferma, le pareva di essere presso un malato, tanto lo stato fisico e morale di Paolo Spada le sembrava scombusciolato, tumultuario, perduto ogni senso di realtà. Obbediente come un bimbo buono, ella lo aspettava con pazienza alle ore dei pasti, non andava a letto, talvolta, che tardissimo, vegliando accanto a lui, leggendo un libro qualunque il cui senso le sfuggiva, o dicendo il suo rosario, o stando immobile, oramai abituata a questa via di stazza. Lui, che giammai aveva potuto lavorare con una persona presente nella stanza o anche nella casa, tollerava perfettamente quella di Adele Cima, tanto ella si rendeva piccola, minuta, inesistente. Anzi, la voleva presso a lui. Era come un mobile che si ama, su cui si posano gli occhi volentieri e le cui linee corrispondono a non so quale bisogno estetico interiore. Talvolta, in un brevissimo, lucido intervallo, era vinto dalla compassione.

(Continua.)

MATILDE SERAO.



ESPOSIZIONE UNIVERSALE COLOMBIANA A CHICAGO. — Il grande bacino.



Ritratto della prima vittima Antonio Nager.

I disordini di Parigi. — IL TEMUTO AVANTI AL CAFE HARCOURT (disegno di E. Scotti, da schizzi del nostro corrispondente R. Stop.)

NUOVI ROMANZI E NOVELLE.

Qui si parla raramente di romanzi francesi, perché già tutti li conoscono, mentre nessuno conosce i nostri. Ma non è possibile non menzionare il nuovo romanzo di Zola che s'è l'avvenimento letterario di quest'anno. Il *Docteur Pascal* è l'ultimo dei venti volumi che compongono la serie dei Rougon-Macquart. Noi non possiamo che sia il migliore. La ricerca dell'erudizione e dell'affetto ci par troppo grande; e più che un lavoro realista, zoliano, sa di romanticismo lontano un miglio. Non basta qualche spruzzo di libertinaggio per diminuire le esuberanze romantiche. Tutti però lodano, tutti ammirano; anche quelli che denigravano, quando pochi facevano conoscere con entusiasmo il grande scrittore, ancor ignoti e sprezzati. Noi eravamo fra quei pochi.

Oggi quel che s'impone è la triplice tirannia del nome, della popolarità e della tiratura. La coperta del volume ci dà la statistica della tiratura: ci salirono i precedenti romanzi del celebre scrittore. In prima linea vengono la *Tébéde o la guerra*, uscita appena l'anno scorso (170.000 volumi) e *Néva* (166.000). Quindi seguono *L'Assommoir* (127.000), la *Terra* (100.000), il *Rive* (88.000), la *Réle humaine* (88.000), *Germinel* (88.000), l'*Argenteo* (83.000), *Par le feu* (80.000), *Page d'Amour* (80.000). Il totale di queste cifre, tutte quelle dei primi romanzi di serie tirati a 25.000 esemplari forma un complesso di un milione 488 mila volumi che a 40 centesimi l'uno di diritti d'autore frutteranno a Zola circa 400.000 franchi. Un banchetto offerto dall'editore Charpentier saluta il compimento della grande opera. Adesso Zola è un disoccupato perché libero di far quello che vuole senza l'incubo di dovere tener dietro alla fittigione del Rougon e del Macquart. Si dice che l'anno venturo avremo il *Paris-Ban*. *Levi* e si assicura che l'estate scorsa, quando venne in Italia per qualche giorno, ottenne un'udienza dal Santo Padre. Chi gli attribuisce l'idea di farsi l'apostolo del socialismo non ha mai visto gli deputati al Parlamento... Il nostro corrispondente commenta che egli è il primo a ignorare l'uso che farà della sua libertà. Zola è un inquieto ed un irrequieto.

Il nuovo volume di ENRICO CASTELNUOVO, che porta per titolo *Le belle del cielo*, avrà esito il grande successo che merita? No certo, perché siamo in Italia. Sono due racconti d'una rara bellezza, il primo, ampio e diffuso, *Un disgraziato*; l'altro, breve, *Il signor Labera*. I protagonisti d'entrambi hanno le stesse caratteristiche, come le foglie morte aggirate dal turbine, si lascia trascinare dalla forza degli avvenimenti, dalla forza dell'altrui volontà. I due racconti si svolgono a Venezia ai nostri giorni, fra la piccola borghesia di cui il Castelnouvo vede i sentimenti, le ambizioni, le miserie come attraverso un cristallo, e ne coglie i gesti, le più lievi minuzie che concorrono a stabilire il carattere, persino il fraseggiare che è vucuziano nell'essenza, e l'ambiente. Onorio Ripalta, impiegato municipale, protagonista del primo racconto, è proprio uno di quei disgraziati predestinati a essere il lidibrio della moglie, dei figli, di tutti, mentre s'illudono di lottare con tutti: così la puerile illusione, come dice il Castelnouvo, aggiunge il ridicolo alla loro vita. Il figlio, uomo d'onore, deve essere attorniato da donne che lo disonorano; egli è accusato persino di speculare sul disonore della moglie; e deve riconoscere che le apparenze gli danno torto. Una umiliazione continua lo abbatte; un roco, contigioso logora il suo cuore. Alla fine è abbandonato a tutti; persino dal proprio cane, l'unico che gli abbia voluto bene.

Oltre a lui, figura studiata con una esattezza e una finezza psicologica la quale non potrà sfuggire ai più raffinati lettori, tre altre figure che peggiano: la moglie e la figlia rassomiglianti fra loro nell'indole leggera, vana, dissipatrice, e una certa signora che, con aria filosofica e sorridente, apre la casa a una società evoluta, ma si verga a tenere il sacco ai contrabbasti d'amore delle figlie. Segnaliamo lo sviluppo del carattere inquieto e delle passioni volgari della figlia che mal soffre la miseria e aspira al lusso e al piacere; e una macchietta guspa, tutta umoristica, il capo ufficio di Onorio Ripalta, il quale, vittima anche lui di peripezie coniugali, se ne conforta con quelle del suo umile dipendente, assumendo, peraltro, una posa di moralista rigidissimo e pedante, di conoscitore avveduto e provvidenziale. Lo stesso cane, che come in tutti i quadri di Paolo Veronese

comparisce nel racconto in ogni momento e anzi lo determina, è studiato con quella penetrazione con cui il Rabjetti strutto il gatto in un libro dedicato a questo animale domestico. Non esitiamo a dire che *Un disgraziato* è uno dei più puri racconti della letteratura italiana; basterebbe esso a rivelare un artista, un psicologo, un umorista della miglior razza. L'amenità della forma è una delle sue attrattive; e alcune uscite sono deliziose. Tutto amiamo è l'altro racconto, il più breve, *Il signor Labera*, un Don Giovanni di facile contentatura, il quale... Ma leggete nella prosa del Castelnouvo; il quale, in questo ritratto in cui parecchi si riconoscono, sfoggia una comicità irresistibile.

MARCO PRAGA, che si è provato felicemente nella narrazione — è perfino nella novella onesta! come i lettori dell'Illustrazione Italiana, sanno benissimo, si è slanciato nel romanzo sociale, affrontando fatti non meno scabrosi di quelli trattati nelle sue ardite commedie. *La Biondina* (Milano, Umdel Zorini) che è uscita contemporaneamente ad un altro romanzo inominabile, rivela un narratore sciolto e leggiadro, che non si cura di fronzoli o di preoccupazioni di scuola. L'argomento scotta, e ci guarderemo bene dal raccontarlo. Sappiamo che l'autore si decida a cercare nel mondo i suoi personaggi meno precorrendo le famigliare luoghi comuni. Lo speriamo, perché possiede l'arte del narrare e del descrivere; c'è una lettera che racconta un ballo di borghesia grassa meneghina, che vale tutto il volume.

Chi non ricorda la *Storia d'una copiera*, quel racconto delicato, profumato, sentimentale, che creò la fama di GIOVANNI VERGA? E di data un po' vecchia, e conserva tutta la sua freschezza, tanto che è rimasto il più popolare, il più gradito alle famiglie italiane. Scritto a Firenze nell'estate del 1869, esso vide per la prima volta la luce nel 1871 a Milano in un giornale di mode, che pubblicava il Lampugnani, il quale ne fece pure un volume ormai introvabile. Fu ripubblicato nel 1873 dalla *Illustrazione Popolare*, e lo stesso anno la casa Treves lo pubblicò in volume. Il successo fu straordinario, e da allora le edizioni si moltiplicarono senza interruzione. Anche quando il Verga cambiò affatto stile e maniera, le sue famiglie si ricercava quel racconto così delicato, così casto, così affettuoso, che fa vivo contrasto coi romanzi mondani, realisti, usciti poi dalla stessa mano. Il racconto di *Castellina radina* e di *Maurologia* è ben capace di rineggiare il suo primo lavoro; ma il pubblico lo ama sempre; le signore, e soprattutto le signorine, ne vanno pazziche. Perciò gli editori Treves ne hanno fatta una edizione nuovissima, non più economica come si suole, ma più cara, un'edizione diamante o *bijou*, elegante e civettuola quanto mai. Fortunato Verga il suo più antico lavoro, così ben vestito e azzimato, avrà il posto d'onore in tutti i salotti, e nelle stanze delle signorine, e sarà letto e riletto con gusto in viaggio e in campagna, a casa e in collegio. Il vecchio amico riuscirà una vera e graziosa novità.

Torniamo al simbolismo con *Il libro dei morti* del dottor ALFREDO PANZINI (Milano, Chiesa e Guindani). È romanzo?... L'autore dice sì, a noi pare un'aberrazione, con tutto il rispetto per il nuovo stile, che pure ha la sua e cui si fanno gli onori di casa; ma, purtroppo, quando si applica ai figli ai principi di Dio, del prossimo, ecc. ecc. Quando muore, al di là, non trova Dio né altre belle cose che aveva insegnato al figlio; perciò una notte si leva dalla tomba, e appare al figlio consigliandolo a liberarsi da quel pregiudizio, ad abbattere all'onda del progresso... Ma, se al di là c'è il nulla, come fa ad accorgersene e a ritornare al figlio e a tenergli quel bel sermone?... Il signor Panzini può consolarsi in queste contraddizioni col dire che, a parte il padre, non ha mai visto lo spettro del padre e poi Amleto mormora ancora solennemente l'essere e non essere...

PAOLO TREBESCHI compone con facilità e con garbo racconti, bozzetti, novelle. *Morpheria* (Milano, Garzanti) è un raccolto di racconti per le famiglie, comparsi già in parecchi giornali. Letture sane.

Disperata di E. AGOSTO ORLANI (Bologna, Casa ed. Inzerio) è un romanzo a forti tinte. Protagonisti, due amanti. Egli compone musica; ella canta. Ella, Bianca, fugge dal padre che non le consente alle nozze, e va col amante, Lionello, a tubare d'amore fra i colombi di Venezia. Vengono i giorni della miseria e delle lagrime. Il compositore, approfittando che Bianca è addormentata in treno la pianta e corre con un im-

prezzario a Nizza dove si dà corpo e anima al giuoco e a una splendida cocotte. Immaginarsi l'angoscia della poveretta quando si risveglia! Ma un angelo provvidenziale, nella rozza uniforme d'un vecchio guardasala della stazione di Bologna, si commove per lei e se la porta a casa fra i suoi cari. Bianca diventa madre, e invano fa appello al cuore del genitore inflessibile, col mezzo del buon guardasala, e al cuore dell'amante con una lunga lettera. Le muore il bambino, e per giunta, s'imbate un giorno in un uomo ammazzato fra i carabinieri, e in lui riconosce Lionello... Un grido e si getta verso di lui; un altro grido, e si getta sotto il treno. Il soggetto non brilla per novità; ma la struttura del romanzo è buona; i suoi personaggi sono lungaci.

Il *Fanfulla della domenica* ha iniziato una biblioteca di romanzi che comincia con l'*Atteliena*, di E. TOSNOLI (Roma, Bontempelli). È un manipolo di racconti disinvolti e poco allegri. Qui abbiamo una sorella e un fratello vittime dell'egoismo bestiale d'un altro fratello; la gelosia mortale, ammazzamenti. Il narratore cerca l'effetto.

Ancora, è un altro manipolo di racconti di L. M. PALMARINI pubblicati nella stessa raccolta. Corrispondono poco alla vita reale, ma l'aria è più raffinata di quella spiegata dal signor Torrioli. Una signora, già maritata a un moribondo, s'innamora d'un vivo, e nella prima notte d'amore si uccide; è il susseguirsi di questi racconti, che forse il più naturale di tutti. *L'Inscrutabile* non è altro che un incesto in conseguenza d'un sogno...

A bordo, di LEO GIULIO MAHURIN (Roma, Voghera). L'autore dice che il suo lavoro è un abortito; spera di non aver critici; ma ama quell'abortito e dà critici impoveriti che non gli domandano perché un padre adora il suo figliuolo deforme. Rispettando il desiderio dell'autore, ci limitiamo a dire che si tratta della storia d'un giovane famiglia patrizia, il quale scappa di casa, s'arruola mozzo, s'innamora. E tutta una storia d'amore infelice.

La *nope di Don Gregorio*, di PARMENIO BERTOLI (Milano, Treves), è un gran romanzo a sensazione, ove sono molto felicemente descritti i costumi della campagna lombarda. Il racconto è pieno di sorprese come sul farne il brillante autore del *Gerente responsabile*, dell'*Epistola per progetto*, e del *Potenza Duranti*. Chi ne legge le prime pagine non potrà più far a meno di leggerlo fino in fondo.

In *caserna*, di GIOVANNI SARAGAT (Milano, Chiesa e Guindani). Sono bozzetti militari, il rovescio di quelli dei De Amicis. L'autore piemontese, che è nato tra-ras di tante briose cronache giudiziarie, ha colto vari aspetti della vita casaria, e ci mostra in pieno realismo del quartiere: i fra i cortili e le loro barle grossolane; fra i burliati che si busciano le punizioni; fra chi patisce la nostalgia ed è preso per un fuggi fatica e, poi, per mostrarsi di buona volontà, sgobba per quattro... Fanfare e canti, amori e sotterfugi... Nessun tentativo d'abbellimento retorico, in questo libro nudo e crudo come un muro del quartiere, mastificando come un coscritto mattacchione.

Abbiamo ricevuto:

Antonietta Maria AZEGLI. *Liriche e drammi* (Torino, Vigiardi).

Antonio A. Tassinari d'Osopo, racconto storico (Genova, M. Tessitore e F.).

Celia BERTINI-ATTILI. *Infanzia cara* (Torino, Vigiardi).

Allegrezza CAVALLERI SANDEUTTI. *Due romanzi di Reichenbach*, tradotto dal tedesco (Modena, Nannini & C.).

Antonio FOSCARINO. *L'origine dell'uomo e il sentimento religioso* (Milano, Chiesa e Guindani).

Caterina FIORINI BEX. *Le buone maniere*, libro per tutti (Torino, Casanova).

Pietro Risi. *Versi* (Siena, Gatti).

Giulio URBANO. *Fra di scuola*, versi (Roma, E. Molino).

GIUSEPPE VASARI. *Amme delitti* (Catania, Niccolò Giannini).

Vincenzo ZANCHI. *V. De Rosa e le Troiane di Euripide*, studio critico letterario (Vienna, Klotz Konen).

IL NUOVO GUARDASIGILLI.

Diamo il ritratto del guardasigillo che succede all'onorevole Eula, morto il 2 luglio all'albergo Eldorado, tra Roma e Torre del Greco in un'auto. L'onorevole Eula non era ministro che da un mese; ma non fece mai atto di ministro, poiché fu nominato quando era già gravemente infermo.

Il nuovo ministro di grazia e giustizia, nominato 19

con lodevole pretezzo, è l'avvocato Francesco Santamaria Nicolini. È nato a Napoli nel 1850, ed è uno dei nostri più famosi magistrati. In un'occasione presideva la Corte d'Appello a Venezia. In politica è uomo affatto nuovo, giacché seratore soltanto dall'ultima e troppo famosa informata del 21 novembre scorso.



Le Merci si spediscono
franco in tutta Italia.
Ultimi figurini colorati
GRATIS.

Certificato per la Svizzera
Cost. 80 - lettera, Cent. 25.

OETTINGER & C.^{ia}

ZURIGO, Svizzera.

Diploma all'Esposizione Svizzera di Zurigo, 1883

Stoffe d'estate in lana e cotone
STAMPATO, RICAMATO E GARANTITO ALLA LAVATURA

il metro da Fr. 0,55 a 1,95

per Vestiti da Signora e Ragazzi, Blouse, Jupons, Granbiali, ecc.

Tutte le stoffe restanti della primavera
cengono vendute a grande ribasso

Grandioso assortimento di Flanelle, Cheviote e Tennis, pura lana.

● A richiesta si spediscono campioni per esame, franco in tutta Italia, con preghiera di ritorno. ●

Stoffe per vestiti da uomo e ragazzi

Grandi assortimenti di campioni nuovi, di circa 135/145 cm. di larghezza, il metro da Fr. 2,45 a 19,75.

— Campionario franco per esami, con preghiera di ritorno —

Invio di tutte le misure di lunghezza ai particolari, in tutta Italia

AGRICOLTORI, ORTICOLTORI, GIARDINIERI!

Per liberare le vostre piante dal bruchio, tipico, Cochylis, Adela, Cossus, Thrips, ecc. che le infestano, usate la **Fistocchia** (pianta resinosa) o la **Muscaria** (pianta più delicata), in soluzioni acquose (1/2 di 5/6) della Fabbrica **A. VITTORELLI & C., Paderborn.**

Rubina contro la **Cochylis** della vite

Effetti meravigliosi, constatati universalmente. Istruzioni annesso ad ogni vaso. **Cochylis** con 50 incisioni di larve (cavoni), grazie alla prima commissione. — Per corrispondenze e commissioni rivolgersi al Depositario generale **G. MASCHIO, Padova.**

● Nuovo volume della "Biblioteca Amena" ●

L'AVVENTURIERO

ROMANZO DI

SAVERIO DI MONTÉPIN

UNA LIRA. — Un volume in-16 di 320 pagine. — UNA LIRA.

● Dirigere commissioni e vaglia ai Fratelli Treves, editori, in Milano. ●

Verrà il giorno

ROMANZO DI

Miss E. BRADDON

Un volume di 300 pagine

UNA LIRA.

Dirigere commissioni e vaglia ai Fratelli Treves, editori, in Milano.

QUESTA SETTIMANA ESCE

CHICAGO

E L'ESPOSIZIONE UNIVERSALE COLOMBIANA

DI
E. BRUWAERT

LIRE TRE. — Un volume in-8 di 200 pagine illustrato con 62 incisioni e la pianta dell'Esposizione. — LIRE TRE.

DIRIGERE COMMISSIONI E VAGLIA AI FRATELLI TREVES, EDITORI, IN MILANO, VIA PALERMO, 2.

No conservate tutti i miei Denti
col **Dentifricio Friederich!**
ELISIR, PASTA • POLVERE
Dentifricio del Dentista Friederich
ANNHEIM (Olanda).
FORNITORI DELLA CORTE
MEDAGLIE ALLA ESPOSIZIONI DI PARIGI 1889.
BRUXELLES, ANVERSA, AMSTERDAM, KIMBERLEY.
INDISPENSABILE per CONSERVARE I DENTI.
Trovati in tutte le Profumerie e Farmacie.
Vendita in Grosso per l'Italia e la Francia:
dal Sig. **F. MERLINO**
40, Place Poissonnière, PARIGI.
Deposito in Milano presso **G. HERMANN**, Via Monte Napoleone, 25; Via Carlo Alberto, 1 (Palazzo Fiori); Corso Vitt. Km., 6 e Corso Vitt. Emanuele, 40.

Il Fanciullo d'Urbino

DI
QUIDA

Un volume con 24 illustrazioni di G. Toloni. LIRE 1,50.
Legato in tela e oro, L. 2,25.

Dirigere commissioni e vaglia ai Fratelli Treves, editori, Milano.

FERNET-BRANCA
Specialità dei **FRATELLI BRANCA** di MILANO
Fornitori della Real Casa
I SOLI CHE NE POSSEGGONO IL VERO E GENUINO PROCESSO
Medaglie d'oro alle Esposizioni Nazionali di Milano 1881 e Torino 1884 ed alle
Esposizioni Universali di Parigi 1878, Vienna 1883, Anversa 1885, Mel-
bourne 1886, Sidney 1889, Bruxelles 1889, Philadelphia 1876 e Vienna 1879.
Gran diploma di 1.° grado all'Esposizione di Londra 1883.
Medaglie d'oro alle Esposizioni di Barcellona 1888 e Parigi 1889
Gran Diploma d'onore - Palermo 1892 - La più alta riconoscenza
L'uso del **FERNET-BRANCA** è di prevenire le indigestioni ed è raccomandato per
chi soffre fibrosi interstiziali o vermi; questa sua ammirabile e sorprendente azione de-
verrebbe solo bastare a generalizzare l'uso di questa bevanda, ed ogni famiglia farebbe
bene ad esserne provvista.
Questo liquore composto di ingredienti vegetali si prende mescolato coll'acqua, col milk,
col vino e col caffè. — La sua azione principale si è quella di correggere l'arritmia e la
debolezza del ventricolo, di stimolare l'appetito, facilitare la digestione, e momentaneamente
saturare e si raccomanda alla persona soggetta a quel mal essere prodotto dallo stomaco,
nonché ai mal di stomaco, capogiri e mal di capo, causati da cattive digestioni e debolezza.
Molti accreditati medici preferiscono già da tempo l'uso del **FERNET-BRANCA** ad altri amari soliti a prendersi in casi di simili incombenti.
Effetti garantiti da certificati di coerenza medicale e da rappresentanze Municipali e
Corpi Morali.
Prezzo Bottiglia grande L. 4. — Piccola L. 2.
Seigero sull'etichetta la firma trasversale **FRATELLI BRANCA & C.**
GUARDARSI DALLE CONTRAFFAZIONI

NUOVA EDIZIONE ECONOMICA

IL ROMANZO DELLA FANCIULLA

DI
MATILDE SERAO

QUARTA EDIZIONE

Un volume in-16 di 344 pagine: LIRE Due.

DIRIGERE COMMISSIONI E VAGLIA AI FRATELLI TREVES, EDITORI, IN MILANO, VIA PALERMO, 2.

Nuovo volume delle Letture Illustrate per i ragazzi

la SCUOLA della VITA

LETTURE RACCOLTE DA
CORDELIA e ACHILLE TEDESCHI

Non è tutto facile, piano, nella vita, ogni vittoria ottenuta, è frutto di difficoltà superate, e talvolta si è tentati a lavorare per non arrivare che a una delusione. Ma non per questo bisogna scoraggiarsi, si ritorna all'opera, si persevera, si lotta ancora e alla fine si vince. È questo che insegna la vita, è questo che si impara dai numerosi e divertenti racconti raccolti in questo volume, interrotti da graziose scene, da commedie, da piacevoli bozzetti.

L. 6,50. — Un volume di 520 pag. in-12 con 315 inc. — **L. 6,50.**

DIRIGERE COMMISSIONI E VAGLIA AI FRATELLI TREVES, EDITORI, IN MILANO, VIA PALERMO, 2.

BIBLIOTECA ROSA

ILLUSTRATA

PER I RAGAZZI

A **Lire 1,50** IL VOLUME

ALCOTT (L. M.). Jack e Jane.
Riduzione dall'inglese di R. Buda.
BAUDE. Mitologia per i giovani.
Con 17 incisioni.
BERNARDINI. Don Chisciotte (adattato per l'infanzia). 64 inc.
COLEY (Lolita). Infanzia di uomini celebri. Con 57 inc.
CORTI (Ritardo). Cani, gatti e ragazzi. Con 43 incisioni.
DEPPING. Navigazione della forma e della distruzione. 68 inc.
DOLLARI. La storia d'un gatto. Con 58 incisioni.
DU CHAILL (Paolo). Avventure nella terra dei gorilla. Con 36 inc. staccate dal testo.
FAMOLE. Visione di colori autori. Con 81 incisioni.
FENELON (adv. di Cambray). Favole. Con 29 incisioni.
FEUILLET (Ottavio). Paludella. Con 90 incisioni.
HAUFF (G.). La carovana, racconto orientale. Con 46 inc.
LEBERG della Sacra Nera. Con 58 incisioni.
RIEL (Simeon). Storielle brevi. Con 27 incisioni.
LEANDER (dottor Weismann). Sotto la capra del cammello. Con 11 incisioni.
LESAGE. Gli Bias (edizione destinata all'adolescente). 42 inc.
MACINTOSH. Racconti di vita. Con 19 incisioni.
— Nuovi racconti di vita. Con 58 incisioni.
Prima di ciascun volume. **L. 1,50.** — Legale in tela e in c. **L. 2,25.**

Dirigere commissioni e vaglia ai Fratelli Treves, Milano.

SEMIRAMIDE — romanzo di Anton Giulio Barrili. — L. 3,50
Dirigere vaglia ai Fratelli Treves, editori, in Milano.

Nuovi volumi della "BIBLIOTECA BIIOU", a colori

Poema Paradisiaco * Storia di una Capinera

• ODI NAVALI •

di **GABRIELE D'ANNUNZIO**

Un elegante volume in carta di lusso
LIRE QUATTRO.

DIRIGERE COMMISSIONI E VAGLIA AI FRATELLI TREVES, EDITORI, IN MILANO.

di **G. VERGA**

13.^a EDIZIONE

Un elegante volume in carta di lusso
LIRE TRE.

RECENTISSIMA PUBBLICAZIONE

IL PAESE DELLE STERLINE

di **ACHILLE TANFANI**
Un volume in-16 di 340 pagine
LIRE 3,50.

DIRIGERE COMMISSIONI E VAGLIA AI FRATELLI TREVES, EDITORI, MILANO, VIA PALERMO, 2; GALLERIA VITTORIO EMANUELE, 51, E CORSO VITTORIO EMANUELE, 34.

Ransini-Pallavicini Carlo, Gerente.

F. ^{LLI} **TREVES, EDITORI** Via Palermo, 2; Gall. Vitt. Em., 51, e Corso Vitt. Em., 34.

NUOVI ROMANZI, VIAGGI, POESIE DA LEGGERE IN VIAGGIO

• EDIZIONI TREVES •

Volumi a UNA LIRA.

BARRILI . . . I Bossi e i Neri. (2 vol.).	MALOT . . . L'ingegnere Bonnet.
BETTOLI . . . La nipote dei due fratelli.	MARIO . . . Vita di G. Garibaldi (2 v.).
BRADRON . . . Verrà il giorno.	MARY . . . La famiglia Banglard.
CACCIANGA . . . Brava gente!	NEGGI . . . George Eliot e i suoi romanzi. (2 volumi).
CACCIANGA . . . La famiglia Bonifazio.	RICHTER . . . Fra cantanti.
CLARETIE . . . Troppo bello!	SUDERMANN . . . La fata del dolore.
CLARETIE . . . Il fu ferairo.	WERNER . . . Fiamme.
GRÉVILLE . . . Clorofollade.	ZENA . . . La bocca del lupo.
GRÉVILLE . . . Nania.	ZOLA . . . La guerra. (2 volumi).
GUALDO . . . Decadenza.	ZOLA . . . Germinal. (2 volumi).

CONFERENZE

Bettoloni (Vittorio). . . <i>Mundus mulieribus.</i> . . .	L. 1
Bonghi (Buggiero). . . <i>Questioni del giorno.</i> . . .	1
<i>La vita italiana nel Rinascimento, di Massi, Giacosa, Biagi, Del Lungo, Massoni, Menzoni, Majna, Tocco, Martelli, Vernon Lee, Paszascchi, Molmenti.</i> a volumi . . .	6

Volumi a L. 3,50.

Barrili . . . Terra vergine.	De Lollis . . . Cristoforo Colombo nella leggenda e nella storia.
Barrili . . . I figli del cielo.	Piacoli . . . Un furto.
Barrili . . . Le due Beatrice.	Robetta . . . Il primo amante.
Castelnovo . . . In balia del vento.	Verga . . . Cavallieri rustici.
Cordella . . . Per vendetta.	

FISIOLOGIA della DONNA, di Paolo Mantegazza (2 vol.). L. 8

Volumi a L. 4.

Castelnovo . . . Nella lotta (Illustrato).	Cordella . . . Il mio diletto (Illustrato).
Cordella . . . Piccoli eroi (Illustrato).	De Amicis . . . Fra scuola e casa.

BIBLIOTECA BIIOU

Graf . Dopo il tramonto, veni. . . L. 4	D'Annunzio . Poema paradisiaco. . . L. 4
Marradi . Ricordi lirici. . . L. 4	Verga . Storia d'una capinera. . . L. 8

PER I RAGAZZI.

IN CASA E FUORI, di P. Petroschi. Un vol. in-8 di 216 pag. con 206 inc. L. 2

BIBLIOTECA ILLUSTRATA del MONDO PICCOLO

(in-8 con copertina in cromolitografia)

SERIE A DUE LIRE IL VOLUME.

Alcott (L.). Viaggio fantastico di Lili. Gli ultimi ragazzi.	Ferrari (P.). Tra Maghi e Fati.
Baylor (F. C.). Gino e Gina fra gli Indiani.	Glave (E. J.). I primi passi di un esploratore.
Boysen (H. H.). Ragnoli e mare.	Hartwell . Le campane di Sant'Anna.
Brooks (E. S.). Il ragazzo nella storia.	Otis (G.). I piccoli venditori di giornali.
Burnett (Francesca). Un piccolo lord.	Salvi (Edvige). Passeggiato in giardino.
— La povera principessa.	Schwartz (F.). I fanciulli dei ghiacci.
Conti (E.). Vita e miseria della signorina Ines.	Sopoli-Bianchi (I.). Un dono della nonna.
Cordella . Mentre mezza.	Sparac (G.). Di cose in cose.
— Il castello di Barbera.	Suddard (G.). Jack Ogden.
Fava (O.). Grembioli di pepe.	Tedeschi (A.). Il libro del signor Trattolino.
— Al paese delle stelle.	Trowbridge . Il Picchio rosso.
	— L'orologio del signorino.

SERIE A UNA LIRA IL VOLUME.

Bacchi (Ida). Passeggiando coi miei bambini.	Galina (G.). Quel via il mondo, bimba mia!
— Perfidia Mignoli.	Stahl . Il reame del fratellino.
Conti (E.). Il romanzo di un fanciullo ricco.	— Il paradiso del signor Gino.
Cordella . Mondo piccolo.	— Imprese della signorina Ladretta.

GUIDE TREVES (Edizioni del 1893).

GUIDA GENERALE D'ITALIA L. 7	Roma e dintorni (in inglese). . . L. 2
ALTA ITALIA . . . 5	Bologna, l'Emilia e le Marche . . . 2
Milano e la Lombardia . . . 5	ITALIA MERIDIONALE . . . 2
Venezia e il Veneto . . . 2	Napoli e dintorni . . . 2
Torino e dintorni . . . 2	Palermo e dintorni . . . 1,95
Genova e le due riviere . . . 1,35	SVIZZERA . . . 3
ITALIA CENTRALE . . . 2	PARIGI, di Folconetto . . . 2
Firenze e dintorni . . . 2	LONDRA, il paese dei dottori di
Roma e dintorni . . . 3	ACHILLE TASPARI . . . 3,50

DIZIONARI TASCABILI

B. MELZI	G. OBEROSLER	B. MELZI
FRANCESE E ITALIANO	FRANCESE E ITALIANO	INGLESE E ITALIANO

Due vol. di comp. 1116 pag. in-12 a 2 colonne Lire cinque. Legati in tela e oro, rilegati in un volume: Lire Sei.	Due vol. di comp. 1200 pag. in-12 a 2 colonne Lire 6,50. Legati in tela e oro, rilegati in un volume: Lire Sei.	Due vol. di comp. 1200 pag. in-12 a 2 colonne Lire cinque. Legati in tela e oro, rilegati in un volume: Lire Sei.
--	--	--

DIRIGERE COMMISSIONI E VAGLIA AI FRATELLI TREVES, EDITORI, IN MILANO.